

140
1958/3

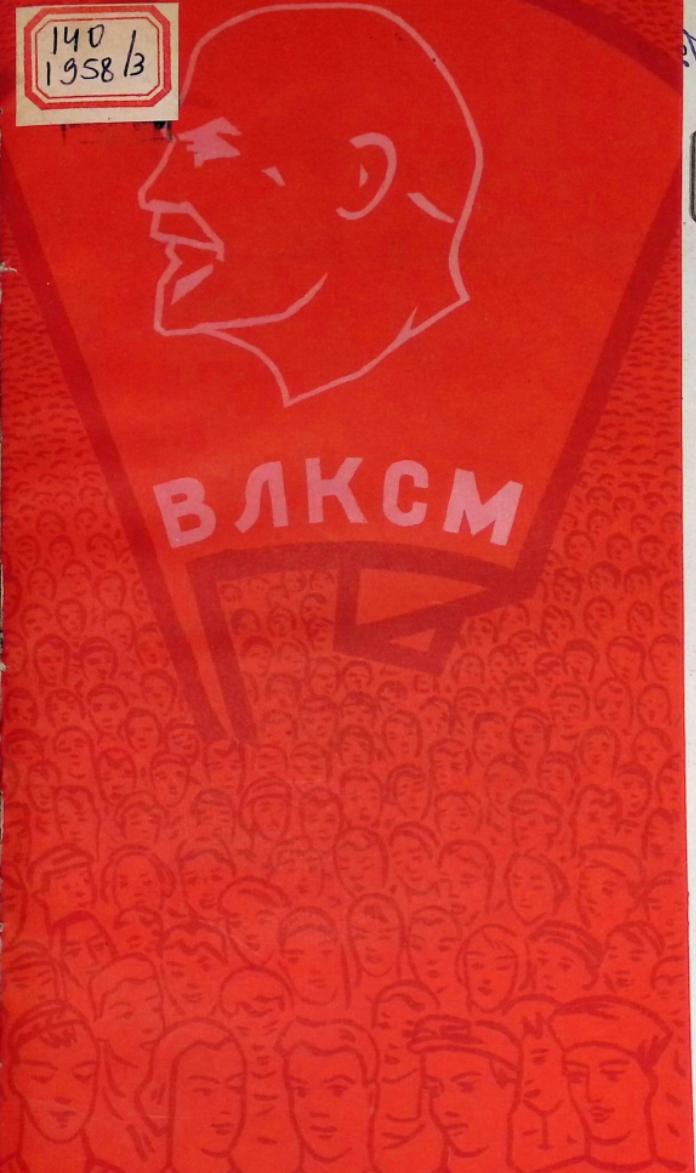
1958/3

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Յունիս

10
Մայիս
1958

ՎԼԿՍՄ



ՔՅԵ ՋԼՇ ՈՐԵԱՆ ՅԱՀՈՒ!



საქავშირო ეკია ნევას ახალი სამართლი ნიშანი

ნიშანი ბარელიუფი და წარეტერა
«საკალებ» დროშის ზედამირი
დაფარულია ღალასურ-წოთელი
მინანქრით.

საკალებირო ალექს წევრის სა-
კერიზე ნიშანში კომენდირის ჩი-
ნგაში მიღებულ ახალგაზრდებს
კომედიშორულ მოლებათა ერთად
მისცემენ კომედირის რაიონმის.
ქადაგებობის მდგრადი.

ქადაგებას და ქადაგილებას
რომლებიც უკვე არიან კომედი-
რის წევრები, ახალი სამეცნიერე-
ბო სამეცნიერო ალექს წევრის
სამეცნიერო ნიშანის ახალი ნიშანი.
ახალი საკალებო ნიშანი წარ-
მოადგენს ტარიიდნ მარჯვნივ გა-
დლილ დროშას. დროშაში აღმეტ-
დოლია ვლადიმერ ილიას-ძე ლე-



საკალებირო ალექს წევრის სა-
კერიზე ნიშანში კომედირის ჩი-
ნგაში მიღებულ ახალგაზრდებს
კომედიშორულ მოლებათა ერთად
მისცემენ კომედირის რაიონმის.
ქადაგებობის მდგრადი.

ქადაგებას და ქადაგილებას
რომლებიც უკვე არიან კომედი-
რის წევრები, ახალი სამეცნიერე-
ბო სამეცნიერო კომედირის გა-
დაგებამთ კომედიშორულ კრიბი
ზე საკალებირო ალექს წევრის სა-
კალებო ნიშანს მეცნიერობის მარცხნია
მხარეზე ატარებენ.



3 თ ა ვ ა ვ ა ვ ი 6 0

კომედირი! შევარდნოა სანავარდო,
ვანთადი, მოლადლავ არალისურად,
მზას ბარნარი სამინით და საკალებო,
სიხარული, საყვარელი და სიმღერა!

კომედირი! ირმოცი წილის ახალგაზრდა!
ბრძოლით განვლონ გაზა მიზინსენ და დასხული.
კადვე უფრო გახსევონძლა, გალავაზდა.
გაიფურჩენა ჩვენი ქვეპნის გაზაფხული!

ავებს ქარნებს, ღუმელებს ში აღნიბს ფოლადს.
დახტრილებს ახალ სახლებს თუ ხარახოს.
ცაში დაპრინის, უბრინა მზისენ სრილაცი.
საჭდვრზე დგას, რომ მშეიღებას უდარავოს!

ებრძოს გვალვას, და უდაბნოც მიხეან იხსნა.
გახტებს ყაშინს.—ოქროს ბანარს დაადგრებს
და ორდენებს, ბრძოლისა და შერმის ნიშანებს.
ამაკ მეტრზე ვარსკვლავებად დაატარებს!

საყვარელი! ლექსს მოგიძლვით გრძნობით ნაქსოვს.
უკეთა უნი გამორჯვება გამინარდეს.
მოდგმადნე უნი ტბილი ზრუნვა მახსოვს.
სიყრმის კერა. არ იქნება არ მიჟვარდეს!

იცოცხლე და იძალოს! ხარ დღეგრძელო,
მნიდ იარე! კომინისმის გზა ეს არი.
იზიმე დაბალების დღე და წელი.
მრავალ ახეთ დღესაწაულს დაწარია!



କ୍ଷେତ୍ରବ୍ୟାଙ୍ଗ



୨୦୧୯ ମସି ପାଠ୍ୟ ବର୍ଷ
୨୦୫୬ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଜଗନ୍ନାଥରେ
ଓ ଅ. ପ. ପାଠ୍ୟ ବର୍ଷ
୨୦୧୯ ମସି ପାଠ୍ୟ ବର୍ଷ
୩୦୨୦୨୦ ମସି ପାଠ୍ୟ ବର୍ଷ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

10

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ

1958

ବାବୁପାତ୍ରର ଚିତ୍ରଣ
XXXII

ର୍ଯ୍ୟାକ୍ସିକ୍ ଏକାକି ହୃଦୟର ମହାବାନୀ
ସର୍ବଦାକ୍ଷର୍ଯ୍ୟ ପାଇବାରେ; ଆ. ଶ୍ରୀରାମନ୍ଦୀର
ର. ଶ୍ରୀରାମନ୍ଦୀର, ଡ. ଲୋକନାଥ (ପିଲା ଶ୍ରୀରାମନ୍ଦୀର)
ମହାରାଜା, ର. କାନ୍ତିଜାର, ଗ. ପାତ୍ରପାତ୍ରାଶ୍ରମ
(ମହାମୁଖୀରୁ ର୍ଯ୍ୟାକ୍ସିକ୍ ଏକାକିତାରେ).

୨୦୧୯ ମସି ପାଠ୍ୟ ବର୍ଷ

ପିଲାପାତ୍ରର ପାଠ୍ୟ

ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — କିମ୍ବା କିମ୍ବା	(ଲ୍ୟେଜିନ ଗାର୍ଡ୍‌ଜୀବିନୀ)	୧
ଏହାରେ ଉପରେ ଉପରେ — ସାହେଲିଗାନ ଉପରେ	(ପିଲାପାତ୍ରର ପାଠ୍ୟରେ)	୨
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ମହାଲାଦିନ ମେଘଲାତାନ	୩
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	(ଲ୍ୟେଜିନ)	୪
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୪
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୫
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୬
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୭
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୮
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୯
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୧୦
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୧୧
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୧୨
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୧୩
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୧୪
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୧୫
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୧୬
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୧୮
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୨୫
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୨୭
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୨୮
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୨୯
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୩୨
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୩୨
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୩୪
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	ପାଠ୍ୟରେ	୩୫
ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପାଠ୍ୟରେ — ପାଠ୍ୟରେ	କିମ୍ବା କିମ୍ବା	୩୬





სახადოვანი იურიდიკი

ელეარდ გვარიშვილი.

საქართველოს ალპ ცენტრალური ეროვნული მუზეუმის
გირგვინი გვივრები

კარზეა დიდი დღესასწაული. 29 ოქტომბერს სრულდება 40 წელი ლენინერი კომიკშირის დარსებიდან. კომიკშირის ორმოცი წლისთავი არავართო ახალგაზრდობის, — მთელი ჩერნი ქვეყნის, მთელი საბჭოთა ხალხის ლიტერატურის დღესასწაულია. ისევე, როგორც კომიკშირი, თქვენი პიონერული ორგანიზაციაც დიდი ლენინის სახელს ატარებს და ამიტომ კომიკშირის ორმოცი წლისთავი თქვენი დღესასწაულიცაა, პიონერებო.

კომიკშირი — ახალგაზრდობის ლენინერი კომუნის-

ტური კავშირი, — შეიძლა 1918 წელს, დიდი ბელადისა და მასწავლებლის ვაჟადიმერ ილიას-ძე ლენინის ინიციატივით. ორმოცი წელი წევრი გავიდა მას შემდეგ. კომუნისტური პარტიის ხელმძღვანელობით კომიკშირმა შრომისა და ბრძოლის სახელმისამართი გზა გაიარა და ხუთი ორდენით შეატყობინოს.

იყო დრო, როცა კომიკშირში შესვლა ჟურნალზე წასკვლას ინშანავდა. მძინარებელა სამოქალაქო მოისა და ინტერვენციის საშინელი წლები. ათასობით ქაბუკი და ქალიშვილი შედოდა კომიკშირში, კომიკშირულ წილებთა ერთად იღებდა იარაღს და ახალგაზრდა საცორო ქვეყნის დასაცავად პირდაპირ ფრონტზე მიემდებარებოდა.

სამოქალაქო იმსა და ინტერვენციას ინდუსტრიალიზაციისა და კოლექტიფიზაციის წლები მოახედა. ფაზზე დემოდ ახალგაზრდა საბჭოთა სახელმწიფო, აწესრიგებად შეინახურეობას და სოციალიზმის მშენებლობის დიად გეგმებს სახავდა. ამ პერიოდშიც სოციალურ თუ ქალაქებად კომიკშირმა თავი ისახელა გმირული შრომით, მხარში უდგა მშენებლიურ პარტიას სოციალისტური მშენებლობის დიდ საქმეში.

გადიოდა წლები. კომიკშირმა დიდი სიცვარული და ავტორიტეტი მოიპოვა ხალხში. პარტია, მთავრობა და ხალხი მაღლობითა და სიამაყით ასენიებდა კომიკშირის, მშენებლობასა და უზრუდებას არ აყრდება მას. დაიწყო დიდი სამატულო მომავალი გურადღება გამოიყენდა კომიკშირისა და ჩვენი საბჭოთა ახალგაზრდობისა. ეს გამოყენდა

მდელოებრივ საერთობის გდა პირველი ჩერტინების
კომიკშირულ კრებაზე.



გან ბრწყინვალედ ჩააბარა. ფრონტზე თუ ზურგში უმა-
გალით საგმრის საქმები გვიჩვენა კომეტშირმ. ზოგა-
სი და ოლების, ჩეკალინისა და მატრისოვის, რუხაძისა
და გასტრელისი — რომელმა თქვენგანმა არ იყის სამ-
შობლოსათვის თავდაღებულთა უკვდავი საქმები!

მაგრამ არანაცილები თავდაღება და გმირისა გმირი-
ნა კომეტშირმა მოისურვებოდა პერიოდში, ჩვენ მრეწველ-
ობისა და სოფლის მეურნეობის აღსაგვენად და გასან-
ვითარებლად. როგორც ყოვლოვთი, კომეტშირი ერთსუ-
ლოვნად გამოხმაურა ახალ, დიდ სახელმწიფობრივ ღო-
ნისძიებებს. არტილი მეოცე ყრლობის მოზრდებაზე, ჩვე-
ნი ქვეყნის აღმისავლენ რაონების ასათვისებლად ასი-
ათასობით ახალგაზრდა აპარატი გაემზარერა და გმი-
რული შრომის მაგალითებს გვიჩვენებს.

ასეთი კომეტშირი — საბჭოთა ხალხის შეიღია
და კომინისტების ახრისის ღირსებულით თანაშეწერ. იგი
პარტიის ხელმძღვანელობის მუშაობს, მისაგან სწავლის,
მაგრამ თავის მხრივ პარტიისაგან თქვენი აღზრდა აქვს
დაგლობული — თქვენ ხელმძღვანელი და მასწავლებე-
ლია, მოწოდებო.

და თქვენც სწავლობთ მისგან — ლენინური კომეტში-
რისაგან. გასწავლით იგი არ ლითონი სიტყვით და და-
რიგებით, არამედ საქმით, თავისი ყოვლადლური ცხოვ-
რებით, თავისი ღლებით დღიური შრომით, თავისი წარსული
ბრძოლით, თავისი სახელოვნო ისტორიით.

ემზადებოლობის რა კომეტშირის რომოც წლისთვისა-
თვის, ჩვენი რესპუბლიკის სკოლებსა და პიონერულ თრ-
განზუსტების ღიგიენის სტუმაბა გენტინათ განაღულია სა-
ხელოვნი იუბილების ისტორიის შესაწევლად. წეუბილი
კომეტშირის ისტორიის ცალკეული საკათებისადმი მიძ-
ლენილ შეკრებებს რაზმებსა და რაზმეულებში, იწევედით
შეკრებაზე კულასა და ახალ გამოჩენილ კომეტშირლებს,
კიონტლობრივ ღიგიენისა და კომეტშირის შესახებ,
საჯარობრივ კომეტშირულ სიმღერებს. ცხადია, ასეთ
უზარესას კულაცია განაგრძობთ და გულდასმით შეისწავ-

ლით კომეტშირის ის-
ტორიას.

რამდენ საინტერესო,
ამაღლვებელ უზრ-
ცელს, ამიყენ თ ხვ თ
კომეტშირის გმირულ
მატერიალში თვალი-
დაღგებისან სამოქალაქო
ომის ცეცხლში გმირ-
შედალი კომეტშირუ-
ლი ვაჟაცეცი, პირველ
ხუთწლებდა თავდაღ-
ბული პატრიოტები,
დიდი სამაშვილო ომის
შეღაერებული ჭა-
ბული გმირის, წარბ-
შეერული იატაქეცეცე-
ლი კომეტშირულები,
ყამირისტებული ენთუ-
ზისას მოლაზეცეცი...
დამოლოს, ჩვენ რე-
პუბლიკის პიონერებისა-
თვის საინტერესოა, აგრძელებენ, საქართველოს კომეტშირის
ისტორია: ბორის ძელაძისა და მთა მამებრძოლთა ცე-
ცხოვიანი ცეკვერება, მათ მამაცური ბრძოლა და მუშა-
ობა საქართველოში მეწრევების ბათონობის ღრის და
შემდეგ ერთობლივი.

ძერტვის მევიბრებო, პიონერებო და მოსწავლეებო!
ორმოც წელი ღიგიენირი კომეტშირი დაარსებიდან.
სახელოვნი იუბილარის სიკითხის ესალმება მოტელი საპ-
შოთა ხალხი. ამ ზემოშე თქვენი სიმღერაც გვესმის, თქვე-
ნი პიონერული საღატი და დაპირება, იყვათ ღერინუ-
რი კომეტშირის ღიგიენის ცეკვერდი ცეკვებისა, რომლებიც თა-
ობიდან თაობას გადაეცემა.



ପରିବହନ ଶାଖାମଧିକାରୀ



☆

ବାନ୍ଦିଲ୍ଲେ ଯିବ ଅଲ୍ପଶବ୍ଦରୁକୁ ସାଜ୍ଜାବିଳେ ବା-
ର୍ପନ୍ତର୍ବଳ୍ଲେ (1916 - 1944). ମୋହରୀ ଯେ ବାନ୍ଦିଲ୍ଲେ
ମୌର୍ଯ୍ୟରେ ସାଫ୍ଯୋର୍ଗ୍ରେଲ ସାମରମଳ୍ଲୀଙ୍କ ସମ୍ମରାହୁ ହେ-
ନନ୍ଦମା. ମୌର୍ଯ୍ୟରେ ନିର୍ମାଣମାତ୍ର ଫର୍ମିରିଲିଲ୍
ମିଳି ଲ୍ୟାଙ୍କିଲିମ ମୁଦାମ ନୀର୍ମାଣର ମୂରିତ୍ୟେଲିଲ୍ ପ୍ରା-
ନ୍ଦାଲାମା.

ଜମ୍ବୁଆଫିରମ ବାନ୍ଦାରାରୁ ତା ଭାବାଭ୍ୟାବ୍ୟାବ୍ୟା ଏଲ୍ୟୁ-
ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ ସାଜ୍ଜାବା. ମେଟ୍ରୋମିଲ୍ ମେଟ୍ରୋବାଲ୍ ସିଙ୍ଗାର୍ଯ୍ୟ-
ଲୋଟ ଗାଥତାରୀର ଲ୍ୟାଙ୍କିଲ ଉମ୍ଭର୍କା ପାର୍ଗ୍ରିମ୍‌ବା
ହେବିନ୍ ଆବାଲ୍ଗାନ୍ଧିଲାମାବ୍ସ, ଘମିର୍ଯ୍ୟାଲ୍ ଜମ୍ବୁଆଫିରମ.
ମାତ୍ରାବାନ ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟରେଲ୍ଲୀ ଲ୍ୟାଙ୍କିଲ, ମେଟ୍ରୋଲ୍ଲୀ ବାନ୍ଦାର୍-
ଟାପାଲ୍ଲୀ ଜମ୍ବୁଆଫିରମ ବିଳ ମେର୍ରାଗାଲ୍ ନେଲମିଲାବନ୍ଦୀ-
ଲୋପ - ମେରାବିଳ ମେରାବିଳିଲାମାବିଳ ମିଲମିଲିଲ୍.

☆

ପରିବହନ ପରିବହନ ପରିବହନ

ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ

ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ ଲାଭେ ତ୍ୱରିତରେବା.
ତାନ୍ଦାବୁର୍ବିଶୁଲ ନାକ୍ରେବେ ବ୍ରିପାତ;
ପ୍ରତିଲ୍ଲେବନ୍ଦିନ ନାଲ୍ପୁର୍ବରେବାଲ
ବାପର୍ବିପାଲ ବିନ୍ଦିନ ପର୍ବତ.

ଜାନ୍ମିଲାମାନ ଲାଭେ ପ୍ରକାଶ.
ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ତ୍ତି କାନ୍ଦେବୀ ମିଚାର୍ଯ୍ୟ,
କ୍ରାନ୍ତିବାନ୍ଦୀବେ ରୂପର୍ବ କୁରକିରୁଣ
କାରିଶବାଲି ବାସାମାର୍କେବେ... .

ଓ ଯା, ମାରାବ ମନ୍ଦରେବାଶ୍ରମିଲ୍ଲି,
ପ୍ରବୃତ୍ତି କାର୍ତ୍ତି କାନ୍ଦେବୀ ମିଚାର୍ଯ୍ୟ,
ମିତ୍ରକାର୍ଯ୍ୟ ଦାଶନୀ କାନ୍ଦେବୀପାତ
ଦାଶକାର୍ଯ୍ୟାମାଲି ତ୍ୱରିତରେବା.

ଓ ମୁନ୍ଦ କ୍ରାନ୍ତିବାନ କାମନ୍ଦିରିଲ୍ଲି
ପାଦକାର୍ଯ୍ୟରେବେ ତାନ୍ଦାବିଳ ମେରାବ.
ମିଳ ଶୁଦ୍ଧିଲାମ ନାନ୍ଦିଗାପାତ
ଶ୍ରେଷ୍ଠମିଶ୍ରମାଲା ବାନ୍ଦାମାବେ ଲାଭେ.

ମାନ୍ଦରେବେ ପ୍ରାନ୍ତରେଲ ପ୍ରାନ୍ତରେବା
ଦା କ୍ରାନ୍ତି ବାନ୍ଦେବୀ ନେଲାମାବେ
କ୍ରାନ୍ତିବାନ୍ଦୀବେ ମନ୍ଦରମିତର୍ବର୍ଷା
ତାନ୍ଦାବିଳ ପ୍ରାନ୍ତରେବା
ଦାଶା ଦା କ୍ରାନ୍ତିବାନ୍ଦୀବେ



ବିନ୍ଦୁମାରା

ପରିବହନ ପରିବହନ ଭାବାଲ୍ଲାବନ୍ଦୀବେ

ଦାନିଦାଦା କାର୍ତ୍ତି-ପ୍ରେପିଲ୍ଲିଶ
ମେବରିନ୍ଦାଲ୍ଲ କାମିନ୍ଦିନ୍ଦିଲ୍ଲିପାତାନ.
ପ୍ରକିଳିଙ୍ଗ ଭାବାଲ୍ଲାବେ ମାଗୋର
ମେଲାଲ୍ଲିଲ ପ୍ରାନ୍ତରେବେ ନିନ୍ଦିନାଦା.

ଦାନିଦାଦା ଗର୍ବାଲ୍ଲିଶ
ପ୍ରାନ୍ତରେଲ୍ଲିପାତ
ମାଗାରିନ୍ ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ
ବାଲ୍ଲିଲ ଗୁଲାମିଲାଲ
ମିଳ କ୍ରାନ୍ତିବାନ୍ଦୀବେ.

ନାନାବାନ୍ଦୀବେ ତାନ୍ଦିନ୍ଦା,
ନାନାବାନ୍ଦୀବେ ନାମଗାରି,
ନାନାବାନ୍ଦୀବେ ତାନ୍ଦିନ୍ଦା
ଏବି ମ୍ଯାପର୍ବତୀବେ ବାଦାଲାନୀ

ଗାଲାଲ୍ଲିଶ ପ୍ରାନ୍ତାଲ୍ଲ,
ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ ନାନ୍ଦିନ୍ଦା,
ପ୍ରାନ୍ତାଲ୍ଲ ଦା ଗାରକିର୍ଦାନୀ
ନାମ ପ୍ରାନ୍ତରେଲା ଦା ପ୍ରାନ୍ତରେଲା.

ପ୍ରାନ୍ତରେଲ ପ୍ରାନ୍ତା ପ୍ରାନ୍ତାଲ୍ଲ,
ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରାନ୍ତା ପ୍ରାନ୍ତାଲ୍ଲ;
ବାନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟରେଲ ପ୍ରାନ୍ତରେଲ ପ୍ରାନ୍ତାଲ୍ଲ
ଏବି ନାନାବାନ୍ଦୀବେ ବାଦାଲାନୀ.

ନାନାବାନ୍ଦୀ ଏ ଏକେ ନାନ୍ଦିନ୍ଦା —
ମୁନ୍ଦିନ ମେବରିନ୍ ମାନ୍ଦିନ୍ଦିଲ୍ଲ
ନାନାବାନ୍ଦୀବେ ଗାମିମିଲାକ୍ଷେତ୍ର
ନାନାବାନ୍ଦୀବେ ଗାମିମିଲାକ୍ଷେତ୍ର.

ନା ଦାଶକାର୍ଯ୍ୟାତ ନେବିତ,
ପ୍ରାନ୍ତରେଲ ପାଦକାର୍ଯ୍ୟ
କ୍ରାନ୍ତିବାନ୍ଦୀ କାନ୍ଦେବୀ ଏବି,
କ୍ରାନ୍ତିବାନ୍ଦୀ କାନ୍ଦେବୀ ନା ଗର୍ବକ୍ଷେତ୍ର!

ମେର୍ରୀ... ତାନ୍ଦାବ ପ୍ରାନ୍ତରେଲିଶ,
ତାନ୍ଦାବାନ୍ଦୀବେ ଗର୍ବକ୍ଷେତ୍ର,
ଦାଶକାର୍ଯ୍ୟ ଦା ପ୍ରାନ୍ତରେଲ
ପ୍ରାନ୍ତରେଲ ଦାଶକାର୍ଯ୍ୟ!

საქართველოს კომუნისტიკურის ცარცულიშვილი

1918 წელს დაწყობო საჩერის აჯანყება. ბოლშევკები მათ ისინ ბოლშევკობა აღისა სახელი და კიარალიშვილი იქ რისის მისამართი და ზუგდიდი შეასრულა. მეტევების მისამართი და აღმართი აღისა სახელი მოძღვრისას კიარალიშვილის მისამართი და აღმართი აღისა სახელი მოძღვრისას კიარალიშვილის და ზუგდიდის მეტევების გვარდია საჩერის მისამართი აღმართი და ზუგდიდის მეტევების გვარდია.

მენტვევიური მთავრობა დროს არ კარგადა. მათი
სამხედრო მინისტრის განკარგულების შეთანხმის მოთა-
ხი ბატარია, პოლკოვნიკი იშტენლის მეთაურობით სო-
სის საინსპექციას განლაგება და ქვემეზებიდან აჯანყ-
დებოდა პოლიციელის დამამიწვის შეუღდა. მენტვევიურმა
აი იკარგდა შეჩრდება. მათი გვარდიელები აღიღინე-
ხორციელნი კვლეულს. შენიშვნულს.

კაპიტანი ბრეგვაძე შეთაურობდა დამსჯელ რაზმს.
ძვირად დაუკდა მას აჯანყებულთა დღვნა, სოფელ დარკვეთან ჩასთრებულმა ბოლშევიკერმა რაზმა ის თა-
ვისი ჯაჭვით სიკრიცხლეს გამოასალმა.

საჩერებელი სამი მხრიდან რეალი აქვს შემორტყმული. მარტო აღმოსავლეთის მხარე თავისისუფალი. აქ მოლშე-ცვიკური რაჭები გვარდიელებს წინ წაწევის საშუალებას აქვთონ.



აჯანყებულთა სამხედრო შტაბი ახალ განკარგულებების ძილება.

କୁର୍ର ଦୀର୍ଘତଥେଣୁଥିଲୁ କୁର୍ରୁ ଗାଢାରାଶ୍ଵୀଳୁ ଦ୍ୱାରାଗାଲା ହାତାରୁ-
ନ୍ତିରୁ ଶ୍ରୀରାଜୁ ସାମାଜିକାବିଦ୍ୟାଲୟ ପାଇଁରୁଣ୍ଯା ଏହା ଶ୍ରୀରାଜୁ
ଦର୍ଶକଙ୍କୁ ପାଇଁରୁଣ୍ଯା ଶ୍ରୀ ଗାଢାରାଶ୍ଵୀଳୁ ମହିନାରୁ ପ୍ରାଚୀରାଜୁ
ଲୋ ମହିନ୍ଦ୍ରବନ୍ଦ ନାମକରଣ, ନିବାସ ମହିନାରୁକୁଳାବାଦ ଶ୍ରୀରାଜୁ-
ପାଇଁରୁଣ୍ଯା ଗାଢାରାଶ୍ଵୀଳୁରୁ ଶ୍ରୀରାଜୁପ୍ରେମିଙ୍କ ପାଇଁରୁଣ୍ଯା
ପାଇଁରୁଣ୍ଯା ଗାଢାରାଶ୍ଵୀଳୁରୁ ଶ୍ରୀରାଜୁପ୍ରେମିଙ୍କ ପାଇଁରୁଣ୍ଯା
ଏ ଏ ଲୋକ ପାଇଁରୁଣ୍ଯା ଜୀବିତରୁ ଜୀବିତରୁ ମୁଖ୍ୟମିଳ
କାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟରୁ ପାଇଁରୁଣ୍ଯା ଏ ଅନ୍ତର୍ଗତୁ ଏ ଅନ୍ତର୍ଗତୁ ଏ ଅନ୍ତର୍ଗତୁ
ଏ ଏ

ଲୋକ ନେଇଥିରୁ ଏହାକିମ୍ବାଳିତ ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି। ଦ୍ୱାରା ବୀରପୁରୁଷଙ୍କର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉପରେ ଆଶିଷାନାବ୍ୟକ୍ତିର ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି। କ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଆଶିଷାନାବ୍ୟକ୍ତିର ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

ლაპა. წინ მიღის კოტე, შას ფეხის ოდნავ შარიშტერზე
მიჭყებულია მეტარილება.

აჭაბუქბულია შეაბის დავალების შესასრულებლად
გაბარაშეილმ. ჟაბათი ღამე აირჩია. ღამეერვაზ შეგატ-
ყყონა, რომ ჩიხიდან გვარდიელთა ჯაშეს ორა ჩაუ-
ლებონ ჩიმულებულდა და ლოსითი წისკველის სათვალში
ჩაწყვეტი ჩასაგრილებლად. ვაკით — დალევენ, ეს ჩემთვის
ძალზე ხელსაყრელია. ცნობილა ისც, რომ მენტევემ-
ბის გვარდიელები ღამით შეტევაზე არ გადადიან, საღა-
მომძიმია, როგორც თვითონ ამზრებნ, ლინით დარღას
იქაწყლული, გვარდიელები ჰყვლანი მენტევერი
პარტიის წერებით, და პარტიულობით გაამამებული
დისკალინას არ არიან შეჩერელი.

უმარესი აბაშე, ბილეკები წყვდებაშ იკარგებან. დარკვეთილან საჩერებელის კარგი განძილია გასაღლელი. მენტევეებს ღამით პატრული აქვთ შემოუღებული. უ-
კონებ შეაბარაღებული დაინახეს, პაროლს სთხოვენ. ჩვენ
ვკითხო მენტეველი პაროლი „კოლხიდა“. კურილს
რომ გალევდით, უკა განძილი გაიარეთ და საში
კასაბან შემდგარი პატრული შევვედა.

— შესცეკ, ვინა ხარ?

- ჩემნები ვართ.
- პაროლი!
- „კოლხიდა“. კათხურილან გამოგვგზაურენს.
- რამდენიმდე?
- თერთმეტწენი.

გაიარეთ. — არც კი კითხულობენ სად მივდი-
ვართ, რასთენ, ვისთან!

მეორე ჯეშუი, დანიშნულ, ადგილს რომ უკაბლო-
დებოდით, მაშინ შეგეხვდა. კოტე მ თვითონ მოასწრო
შეკითხა:

- შესცეკ! ვინა ხარ? პაროლი?
- „კოლხიდა!“ — ვგითასუსქეს.

გაიარეთ.

დანიშნულ ადგილს მივაღწიეთ.

კოტემ რაზმე განიჩინდა, უფრო ღონისორებით თავის-
თან დარღოვა. რადგან ტყვამუტრევეებს მოტაცება გას
უწია მოვლენა. ჰყვლა თავის ადგილს განადგა, გა-
ნანწილა დავალებით, განმარტა კი რა უნდა გაეკეთე-
ბინა. მიუმტებება უნდა ყოფილიყო სწრაფი — სანამ მოერა-
ლი და ძირმი მყოფი ჯეშუი ვაშნებას გრძის მოვილოდა,
ტყვამუტრევეება უნდა მოგვიტაცი და აჯანყებულთა მა-
რტე გაესტულებათ — გვარდიელებას და ჩემის პირიცებს
შორის მნიშვნელი არ იყო დიდი. ხელი უნდა შეეწყო ის
გარემობასაც. რომ ჩემის სროლზე ხაზის პირდაპირ
განლაგებული აჯანყებულთა ნაწილი სრინისა ასტენე-
და და, თუ შეძლებდა, ჩემს დასახმარებლდ იერაზეცი
გამოვილოდა. ჩატარდა სწოაფი დაზერვა. ჰყვლას
სინიე, გუშეგები არ ჩანა. გამა მხარეს ჩემნებიც
წარადა არიან, არ უნდათ აგრძნონ გვარდიელებს,



— მასანაკო ტემალაძე, ვიურა მეგობოდი. ხარიბვი ვარ...

რომ საბრძოლველად ემზადებიან. მით უმეტეს, მენტე-
ვეებმა ძირან, რომ ჩენ ნაკლებად გახტეს ვაზნები და
უძრავლოდ მისი დაბარჯვა არ შეგვიძლია.

ოპერაციის დაწყების ნიშანი კოტეს რევოლუციის
გამოწვევა.

რევოლუციის ხმა!

დაწყობ ბრძოლა. ვაშაძე ტყვამუტრევეთან მიიქრა.
მოსწრია გასრინი. სწორედ ეს არ უნდა მომდარიყო.
ვაშაძე თუ ტყვამუტრევეა ამუშავა, მერა მისი წართმე-

ვა შეუძლებელია. წაგეთ! შექნა სროლა, ხაური-
სიძნევებიმ ვინ სად არის, ვინ ისკრის, საიდან ისკრის
გაუგაბარია. აეწყო ტყვიამზრუნველის ჯერი და უცე-
თითქოს სასტაციალი მოხდაო. შეწყდა.

— ମା କୁର୍ଯ୍ୟେ, ନେ ଘରମାନୀ, ଉୟଗାପଥୁର୍ବେଶେ ଗାନ୍ଧୀମା
ଲାଭ ଏହିବୁ!—ସରଳାତ୍ମକ ମ୍ୟାଜିଟିକଲ ଦିଶିମା କୁର୍ଯ୍ୟେ ସାହେଲୀ.
କୁର୍ଯ୍ୟେ ପିଲାନ୍ ଥିଲା କିମ୍ବା, ମିଳିବିଶ୍ୱାସ୍ ପ୍ରାୟ ଉୟଗା
ମେଲ୍କର୍ବେଶେତ୍ରରେ ମେଲ୍କର୍ବେଶେତ୍ର ଦେଇ ଓ ଏ ମେଲ୍କର୍ବେଶେ
ପାଦାଳାନ୍ତରିଲ୍ଲା. ଡାକ୍ତରମାନିଲାଲଭାବୀ ବାଣିମା ପିଲାଦାଳର ଲାଦିଗ୍ରା-
ରୀ ହେବାନ୍ ଲାଖିଦି ହିଂଗାଗ୍ରହ ମେଲ୍କର୍ବେଶେତ୍ରରେ. ଆମିଲାନ୍ତିମ୍ ଚିତ୍ତର ଲା-
ଉୟଗାପଥୁର୍ବେଶେ ପାଇଁ ହେବାନ୍ ବାଣିଶ୍ଚ ଅଳମିନ୍ଦିରା. କୁର୍ଯ୍ୟେ
ଲାଲପାଞ୍ଚିଙ୍କ.

ପାତ୍ରଙ୍କ କାହିଁଲୁ ମଦ୍ଦାପ ମନ୍ଦରୀ, ହରି କୃତ୍ରମ ଦ୍ୱାଗାଲୁମ
ପ୍ରସ୍ତର ପଥର୍ବତୀରେଣ୍ଟାଲିମ୍ ମନ୍ଦରୀ ଅଧିକାରୀ ପାଇ
ମଦ୍ଦା ତାଙ୍କରିବ ମଦ୍ଦାପ ଲୋକାଳା, ଅଧିକାରୀ ମନ୍ଦ କୃତ୍ରମ
ହାତିମ ଶାନ୍ତିକାଳେ କ୍ଷେତ୍ର, ମଦ୍ଦା ଶ୍ରେଣୀଶ୍ଵର ବନ୍ଦ ଏର୍ଗ୍ରେ ଶ୍ରେଣୀ
ମିନାରାମ୍ଭ ମନ୍ଦ ମନ୍ଦରୀ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇସିବା କୈକନିଲା.
ହରି କୃତ୍ରମ ହାତିମ ଦ୍ୱାଗାଲୁମ କାହିଁଲୁ ମନ୍ଦରୀ, ନା,
ମନ୍ଦରୀ ମନ୍ଦରୀ ଅଧିକାରୀ, ଶକ୍ତିନାର୍ଜ ପାତ୍ରଙ୍କାଳ
ପ୍ରସ୍ତରିକାରକ ମନ୍ଦରୀରୁ.

„ສັດຄົງກາງ ກວ່າລົດໄລຍະບໍລິສ, ບຶດໂດຍ ກົມເຖິງສູງ ສູງ ປຸ່ນດີ!“
— ກວ່າລົດໄລຍະບໍລິສ ລັງລົດໄລຍະບໍລິສ ມີ ສູງ ໂດຍ, ຮົມ ມີ ມີ ດັບດັບຮົງ-
ຕຳ, ຕອ່ງທີ່ ກົມເຖິງ ພັນຍື ສູງ
ປົງ. ກົມເຖິງສົດລົດ ດັບສູງຢູ່ ດັບ ດັບໂດຍ. ຢຸ ສະຫຼັກ-
ຕົງລົດໄລຍະບໍລິສ ມີ ມີ

ହେବୁର୍ବୁଲୁରୁ ମିଳ ତାଙ୍କା । ନାନୀଙ୍କୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ ମିଳାଟାନ୍ତାରୁ ।
ଗନ୍ଧିଶ୍ଵରପୁରୁ ରୂପାମହାପୂର୍ଣ୍ଣବେଦରୁ ସ୍ଵର୍ଗରୁ ନେବା ଲାଭକାରୀଙ୍କ
ବାଧୁଙ୍କାରୁ । ହୁଏ କାହିଁବେ ଲାଭକାର ମିଳାଟାନ୍ତାରୁ । ରୂପାମହାପୂର୍ଣ୍ଣବେ
ବେଦରୁ ମାତ୍ରାଙ୍କ ତାଙ୍କରେ ସାକ୍ଷି ହୁଏ ମିଳାଟାନ୍ତାରୁ । ରୂପାମହାପୂର୍ଣ୍ଣବେଦରୁ
ଲାଭକାରୀଙ୍କରେ ମାତ୍ରାଙ୍କ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କରିବାକାରୀ ହାତରୁ
ଏ ଅରାହିରୁ ଗଲାମାନାଳାଇ: ଏ ଗ୍ରାନ୍ଜରୁ ଯାଇ ଶରୀରକୁ
ବାହୀନ୍ଦ୍ରିୟ ହୁଏ ନାହିଁଲାମାଣିକୁ ।

თენდება. პატარა ბიჭის სახე ლილის სინათლეზე
თანდათან გარკვეული ხდება, შუბლზე ჩამონადენი სის-
ხლი ემზადება. პატარა გაუწირულია.

ტყემალაძე ვინ არის? — იყითხა აჯანყების შტაბი-დან მოსულმა შტაბის კაპიტან.

— ეს არის. — მიუთითო კოტექტ პატარა ბიჭება.
მი აარ გამოიწოდ! — წინ წამოითავ ტახტათაძე

— ეს ვარ თატიონი.— წილ ჭაბულდგა ტყევალდაძე.
— ამხანაგო ტყემალდე, ვიყოთ მეგობრები, —ხარი-
ბოვი ვარ, —ხელი ჩამომართოვი! — და ვაკევრის ხელწი

— თოფი არა გაქცეს! მიეცით თოფი მებრძოლს!
ბრძანება უსრულებელია.

— თოფის ხმარება ხომ იცი?!

— ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

* * *

1919 წელია. ივლისის თბილი დამეა. ტეხისას მთაწე

კიათურელ კომენტირელთა აზალეგალური ქრებაა.

გრიძა კუპატაძე კონკრეტულ სისტემას სცნდის. ვახიშვილი კუპატაძე მდი-
ვნის.

— კრებას ესწრებიან: ალექსანდრე ვაშაძე, ვალიურ გამატაძე, თავით ლომაძე და მესტომაზონი; შემცირებულ

კუთხაის, ლავით ლომაძე თავმჯდომარეობს. ცეკვებილთ
დღის წესრიგს აცნობს:

— ამხანაგებო, ორი საკითხი გვაქვს დღის წესრიგში.
პირველი — ჰიათურიო კონფაშიტურიოთა მოტივი ამო-

— კომპიუტერ კომპიუტერ მოწვევის მიხელთა მომიგი ამ ცანები.

მეორე — არჩევნები.
პირველ საკითხზე მოხსენებისათვის სიტყვა იძლევა



ՑԱՆՑՈՒՅ ՈՋԵՐԱԿ

Խա. 10 ՑՈՒՀԱՎԱՐԱԿԱՆ



Ա Տ Ա Լ Գ Ա Ք Ի Ռ Ծ Ա Ց Ց Ա Ր Ծ Ո Ւ

Եղ, սամոնձլոց, գնչորուղի Շըշեմոտ,
Ճիճակ ցըշելունց յարուանէն
Ըստ, պոտում առջաց Շըշտառուն
Անձնաթիրնդա ցըշարուն.

Մտու ուսուց գանց յրտոտ,
յանձ որոնս ուսուցա!
Ահ Շըշրյամ հիշեն մշյարուն,
Շըշալալուրուն մշյուցա.

Ռուց առջաց մի՛շերու Շայալ,
յանձնա մի՛շուղուն եանձարու,
Շայալա գմուրմա Շըշուշարուն
Մտարշալս ժանյա տայշարու.

Իշեն սամքոտա ծայշըցեցն յարու
Կըշալունն մոնտուն.
Կըշելացն իշեն յրուամշուն
Ժանյուն յանձնուն.

Իշեն նուուրուց լուռա գցիսա,
Առջա կրուզուն մտեսացո.
Տոյսուն ցայսիցուն, Շըշի Շըշայուրիցուն
Կըշըւն կրամալուրուն մշյացոտ.

Շըշին ցալավուցամ մանճարիցուն,
Եցնու րուուց լուսինա.
Մոշինացն յանձնեցունան
մայշըցեմն յրուացան.

Ծըսու ցայսինուն, մտու ցայսանուն,
Վըլուց ցանիմուն պշունան
Ժանյունն մի՛շան մանաւուն.
Ցայսին ցայսին.

Մուլամ անձն ևսանիշուն
Շըշընուն և յիմեն Շըշեարուն.
Կրտսուն մտարուն Շըշալուրունարուն,
Յոն ոյշնցա մըշեարուն.

Ի շըշոտ ու մըշերուն տքալու
հիշենա, հոշորու սմետուն—
տաշից աջաս հայշիմարուն
Շըշալուրուն նատուն.

Շըշտաց լցուացն օշուն մի՛ւլամ,
Ճիճակ մոշուցեմոտ յարուանէն;
Յոն դամլունուն, ուսուց այ յարու
Անձնաթիրնդա ցըշարուն.

Եղ, սամոնձլոց, Շըշուշիրեմոտ
ըարծուղուն, կրուզուն,
ու դաշուրուն, հիշեն մոշուցեմոտ,
հոշորու գմուրու ուսուց.

Ս Ո Ց Հ Յ Ւ Ն Ա

Իշեն տայս հոշորու յանտուանո
նատունա յոշուն,
Կըշալունն մի՛շունան
Իշեն յարուցման մոշուցուն.

Իշեն եռմ մուտուն յաշուշուրուարուն
Ըստուն յարուան մանուն,
Իռմ մտամուն մենց այսուշուցուն
Անձնաթիրնդա ցըշարուն!

Իռմ յայսապւր մոյումարշուոտ,
ու դաշուրուն, մանցուն,
և լայսարցիցն նամունուն
նոնուն համալանցուն.

Ահ ոյշենա հիշեն գալալա,
Դաշալուն նատունմունարուն.
Դուուն, հուց միշ նմունուն,
Իշեն մաս ցեցունոտ մըմարու.

Իշեն սամքոտա ծայշըցեմ յարու—
Կըշալունն մոնտուն.
Կըշելացն իշեն յրուամշուն.
Ժանյուն յանձնուն.

სეზარილენ საზახეზე

რისოტისაა სამირო საზესურები

შენ ალბათ ზორის გვებათნია ამიანაგებ-
თან ასეთ საკონტექსტში: როგორ შეძლება გა-
მოიმუშავოს აღმიანიშა ნებისყეუა? როგორ
შეძლება გაძლიერ მამაკა და გულადი? რო-
გორ მომზალს ცუდი ჩვენები, და, რაც
მათიარია, როგორ შეძლება გაძლის ისკო,
როგორიც მას თვითინ სურს?

როგორი ადამიანი გინდა გამდი? ამის შე-
სახებ, შენ პონერის დამარტიას რომ იძუ-
ოდი, იმ დღესაც ჩატურებებით.

„მე, საბჭოთა კავშირის ნორჩი პონერი, ჩემი ამხანგების წინაშე საზომო დაკრიბისა
ეძღვევი, რომ...“ — როცა შენ ამ სიტუაციას
წამოითვალიერდ, გვუდა ძლიერად დაგილება ცე-
მა. უცებ მოგინდა რაც შეძლება მასზე გა-
ვგეოთიმა რამე ძალაზე არგი, ყველასაფის
საჭირო საქმე...

მაგრამ როგორ ჩაიდენ ასეთ საქმეს, თუკი
შენ ჯერჯერობთ ბიჯი ხარ მომლოდ, ან
გოგონა, და დიდ საქმეს არავინ განდობს?
არაენ წაიყვანს შენ მესაჲლურეთა ასრული,
არაენ დაგვიას ტრაქტორზე და არაენ
გახენევინებს იქ, — კაციშილს რომ ჯერ ხნუ-
ლი არ გაუვლია.

კაცმა რომ თვესას, სწორადაც მოიქცევიან,
თუ არ გავგანვინია. რა ვიცო, იქნებ შეზინ
დე ლამია ტუშე, იქნებ წარმოლებაც ასა-
გაქს როგორ აამუშავო ტრაქტორი, იქნებ
უბრალი ინსტრუმენტის მშერებაც კი გატირს!
კარგი და, მაშ რა უნდა შენა? გაზრდას

უცალო? თუ ახლავი ეცალო განდე მარჯვე
და მამაცი?

უცებ, ერთი ხელის დაკვრია, რა თქმა უნ-
და, ვირ გაძლიერ ასეთი მეგრამ ხომ შეძ-
ლება ცოტ-ცოტა კუველადიურად წაიწიო
წინ, თანდათან გარჯვე და ძლიერი გაძლიერ

კომკავშირელებმა, პონერთა უფროსს მე-
გონერებმა, გადაწყვიტეს დაბარება გაუწიონ
ბაგებულს ამ როლსა და სერიოზულ საქმე-
ში. მათ გამოიტანეს გადაწყვეტილება, რო-
მელიც შეცვლის და გააუმჯობესებს ათასო-
ბით პიონერულ რაზმის ცხოვრებას. კომკავ-
შირელებმა დასახელ სას უნდა დაეწიონ პიო-
ნერები, რა უნდა ისწველონ და რა ჩვენებ
გამოიმუშაონ. სწორებ ამ მიზნით შემოილ
საკვშირო ალკე ცენტრალურმა კომიტეტმა
„ნორჩ პიონერთა საფეხურებია“, პიონერლ
საფეხური—III—IV-კლასელი პიონერებისათ-
ვის, შეირჩე საფეხური—V—VI-კლასელი პიო-
ნერებისათვის, ხოლო მესამე — უფროსს VII
და VIII კლასელებისათვის.

ერთ საფეხურიდან მერჩე საფეხურზე გა-
დასასვლელიდ უყველ პიონერს ევლება შე-
სარულოს განსაზღვრული მოთხოვები კომ-
კავშირისა, უყველ იასლ საფეხურზე ეს მით-
ხოვნები თანდათან უფრო სერიოზული და
როლუ ხევა.

შენ უკვე წაკითხული გენება, რა თქმა
უნდა, „ნორჩ ლენინგრადში“, ან რაღოთ
მიისტერდი, „ნორჩ პიონერთა საფეხურებას“
შესახებ. მოდი, გაერევით მას შინაარსში.



ՑՈՒՅԱ ԱՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
ԹԵՂԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

შენგან თოლელობენ სახისაღიერებლივ სა-
სარგებლოვან საქართველოსადაც. მგრძე-
ლი არ იყენებოდა, რომ საქართველოსა
და ფრანგები სახელმწიფო ჯანმ, დაკერძო ლი-
ლი, დარღვე სადღე წიგრებ და საქართველო
და მოთხოვდა მეტად უცილი სერიოზული
პირის გარე მგრძელებელი თვალი და მარჯვე ხელმინ-
უნდა ჰქონდეს, მშენებარებით უცრულდებას
ანა, პირის გარე მგრძელებელს და ისე იყენებოდებოდა ინგლისი:

საბლიუ ი არ დაგაიკუჭდას და ყურისღლების
დაკავშირდები ქუნინებისა, ჩამა შეკურილობა მეტ-
მართ. შეკ ხომ „დფეს ბირვ“ და აზიან მშია-
ზა და განირდლი არ ხარ, შეკ ხომ ძირა არ
გპირდება, თვითონ მნიშვნელ შენა თავა, უქნა-
რა ცალკეულმა, უქნა სასტაციელ და, პრინციპი,
ოჯახსაც ჟ შეკულებით: გრძელეს არაერთგვა,
ოთხსაც მიღლებით. მარატ მარატიანი ის რო-
დია, ერთო-ორჯერ მორუცხო იარავა და პიო-
ნერის წევა ჩემის არა ას მარატიანი ის წინერ-
აპალობა, ვიცი ეს საშე და ქარასი! უშორ-
მნიშნებლოვნია ის იქნება, — ფასხ ჩა რიმებ-
მოგალეობა იცისრო და რეგულარულად ას-
რულებოდ მას. გვალიობით: დედა რეკანი-
ს და სარეკას შენ აუთომუ ყოველთვის, ეს-
შენ მრავალობა შენ. ინ — ჟურზ და ნოვა-
ზე კოველოვთის შენ დალიბარ და ოჯახში
სხვაც არიანს სკორდები იმშე ფიგურა, არიან
თუ არა სადილად პური. აზიან შენა ხარ პა-
სულისმეგებრლა.

မြောက်ရွှေ စာဖွေ့နှုန်းရွှေ လုပ် ဂာလာဝာဖြောလွှာ၊ ဗျာ
ကြောဇ် ဖွေ့နှုန်း မာရွှေ့သွေ့ ဒါ မြောက်ရွှေ့နှုန်းရွှေ ဂာလာ
လုပ် လာ မြောက် စာရွေ့နှုန်းလွှဲပေး မြောက်ရွှေ စာရွေ့နှုန်း
မြောက် အုပ်စုရွေ့နှုန်းလွှဲပေး အဆုံးဖွံ့ဖြိုး၊ မြောက်ရွှေ မြောက်





შაოენ; უფროსებს მოსავლის აღებაში შეელინდ, კინებულიშორმბათან ერთად ქიარაობით შეუნდბლობრიცე გადას.

მაგრაც თუ არა უურადლება, მესამე საფუძვრისისას კყელაში უფრო საფუძვლებში მოხვედრობას? უფროსებს უდინებელი მოხვედრობას გან კომენჯირი არა მარტო პირად კორნასა და პირად მონაწილეობას თხოულობს სახლობრივო ცხოვრისაში, არამედ იმსაც, რომ ქვემოთ შენირი თავით კორნა და გამოცდლება უმცროსებს გადასცებ.

ყოველი პინერი ქლინი და მამაცი, მოხრებული და ამტანიანი იქნება. უძრაობის უძრაობი სირბილი და ტრიმა კარა უნდა ისწვევოს, ამამდე ისეთი იქნება რომ, რა მდგრადრეობაშიც არ ჩაიგრძეს, სულით არ დაეცის და გამოსავალი იმპენსი. ჯილდური და მითმშენებოთ უნდა ამ თვისების მომენტი — ამაზეც საფეხურები მოვევნირება. პირველ საუცხოურზე — ისწვევლება ქარი სირბილი, კარგი ზორამ, თხლამურებითი სიარული, თუ ცურვა და წალენება ტყიტყი და სუსერება მაინც. შეერთი ლაშერიძებიში სიარულს, ზურგანითის ჩააგდებას, გასს კომპასით გაგნებას. წინააღმდეგობებისა ნუ შეგენიდება: ლეგენდა განდას და გამოაირთო, თუ შეგრიგოვად და მოგზებელი — ლექსის გამოგზება. ჩაის აღუღება, ჟაფრის მიღულება შევერლოს!

მოროვ საუცხოურზე უკვე შეირეულ ლაშერიძებში იყო, თანაც განდაგაზი ლამინატი და მის გადას დაგვისარებოთ. შეგვძლება გასს ამაბაზრტო დღით, არამედ დღითაც განენდა მშესა და ვარსკვლავებზე რინინტაცით, შეერთება მცირე მცინარების გადაცემით, თხლამურებით რინილე კილომეტრების გარებან.

მესამე საუცხოურზე საკირო გახდება ჩააბარი ყველა ნორმა მედლითავოს — „იყავ მშეალ შრომისა და თადაცილისათვის“. მოგიშევს შეჯიბრებულებას შეინკარის სპორტული ლინერების დაცვა, ისწავლი ცხნისმობას, ან ველისიპედის გარეთას, ნიჩინის მოსმისა, ან იაჭენინი ნაერი ტარებას, და კვლავ იგივე მოთხოვნა: მექანირე უმცროსება, შეექვლოს ჩატარარ მათთონ გამამჩნევებული ვარჯიში, სპორტული შეჯიბრება, თუ თამაში.

ბევრ რამეს ახალს გაიგდა გზადაგზა, საცხოველებას მითხვნენა შეცრულებისას. რა-ა- თება უნდა, ყოველ თვეენდას თავით საცხოველი საქმე აქვს, ყველას რაღაც უკვარს განსკოთორებულად გრითნ სხვებში უკვეთს და სათამაშოებისა და მოღლების კეთებას ის-

წავლიან, მერონე — ჩინჩურინის საქმეებს დასტატურებიან, მესამეინ — სპორტისა და ტურიზმის დაუწეულებიან. გვგრამ „საუცხოურებში“ არის ისეთი მოთხოვნებიც, რომლებიც ყოველ თვეებისას თანაბრად დაიტერიერება-ენ და აღელვებენ.

... თანა როგორმათან ერთად, შენ რეკოლუციური ბრძოლების ლიტანებს გადას ადგილებს ინაუგურა. მოისინ ძევებ ბოლშევიკების ამბობების ზამთრის სასაბალის აღებაზე, წითელი კავალერისას უშიშრო ლექტრიძებისებ, შენ მამათ მეცდრულ სიმღერებსაც ისწავლი, და ათონთ რეკოლუციური ბრძოლებისა თვალწინ დაგიღგება.

შეიძლეს თუ ახლო ლაშერიძებიც მიეკითხ-მოიკითხავ გმირებს და ჩინტრ მასს ბიძგანის გადას. გაყინვის ურიცემა შეიანიშნავ უბრძანება აღმანის, ისებობს, როგორიც შენ მშობლებია, და შენ მითვებდი, რომ უძღვებებს ისინი სამშობლოსადმი დღიდა სიყვარულში გახდა. შეიძლება ჩენი შევწინის განვითარების გრანიტობრივი მომარცხება აღმანის ურიცემა და გამოგზებელი — ლექსის გამოგზება. სამშობლო შევწინის, მშინებლი ბალბას ღირდობისადაც.

და, უპირველეს ყოვლისა, შენთვის საჭიროა იცოდე როგორი იცხოვრა და იბრძოლა ლენინზე. რა უნდღებია ასალებარდობა — აკა შეი პიონერობრივ როგორია უკაცისა და უცხოური მშეგნებლობა შესახებ, და უცნ გულში სამუდაბლ დაისაცდებობს სიამაგე აღმრული სამშობლო შევწინის, მშინებლი ბალბას ედითობისას, რომელიც პაროდია იცხოვდენ ილინის, გასთავ ერთად შემუშავდნენ. და შენ მიხედვით რატომ იტარებს! იყოთხე წიგნები ილინის შესახებ, გაეცინ ილინის პორტრეტებსა და მისდემ მიმდევლობა შეატერისას, ნახე ფოლმები სადაც მისი ცხოვრიბა ასაზული შევცალ შეცალ ედითობინებს, რომელიც პაროდია იცხოვდენ ილინის, გასთავ ერთად შემუშავდნენ. და შენ მიხედვით რატომ იტარებს! ილინის სახელი კვლავ შეეცანის მშრომელად დროშია. მიხედვით, თუ პატივი და პატივის განდაგენა, როგორიც ასაზული შევცალ შეცალ ედითობინებს, რომელიც პაროდია იცხოვდენ ილინის, გასთავ ერთად შემუშავდნენ. და შენ მიხედვით რატომ იტარებს! ილინის სახელი კვლავ შეეცანის მშრომელად დროშია. მიხედვით, თუ პატივი და პატივის განდაგენა, როგორიც ასაზული შევცალ შეცალ უცხოური ლენინინი ცდა საჭირო იმისთვის, რომ ლორსული მშეცვილე გაბლუ უცხოური ლენინინი საქმისა. ახლო ხომ მიხდა რისოფისაც შემოიტოვა კომკაუშირია „ნორჩ პინერისა საუცხოურებია?“

კ ი ს რ ძ ა ნ დ ა ვ ი გ ი თ
როგორც კი რაზემეტი საბეჭ მიიღობს გადაუწევეტილებას იმის შესახებ, რომ მშეც საცხოურების მიხედვით დაიწოოს, რეკოლებას ცალ-ცალკე მოიყენეთ თავი.

କ୍ଷେତ୍ର ହୁଏଗା, ବୀଜୁକୁ ଶୁଣିବାକୁ ପାଇଁ ମଧ୍ୟଭାବରେ
ଫୋନ୍‌କାର୍ଡରେ ବୋଲିବାକୁ ପାଇଁ ମଧ୍ୟଭାବରେ
ଫୋନ୍‌କାର୍ଡରେ ବୋଲିବାକୁ ପାଇଁ ମଧ୍ୟଭାବରେ
ଫୋନ୍‌କାର୍ଡରେ ବୋଲିବାକୁ ପାଇଁ ମଧ୍ୟଭାବରେ



ქართველი



თუდაცვალა



ზოგიერთ რამეზე კი, შესაძლებელია, მოთხოვდ სპეციალისტებს მსჯავრი განდეს საკირო. ასეთ შემთხვევაში შეძლება კოტექტორული შეფეხბის, ჰითონერელმძღვანელების, მშობლების მოწვევა.

თუ რგოლი, რაჩმის საბჭო, ან პიონერისტებრუნი, გადაწყვიტენ, რომ საფუძველის მორიგი მითხოვნა შეი უკვე შეისრულება, „პიონერის პარად წევნაში“ გაგინდება განსაკუთრებული აღნიშვნა. პარად წიგნეკ რამდენიმეს საჭირო გადალების. იმავე რამდენიმეს საბჭო აწესებს იმას, თუ საფუძველის ამა თუ იმ მოთხოვნას ენ შემოწმება და ეს იქნება უფლებამოსილი პირად წიგნებული შილი შესრულება აღნიშვნო.

და აა, დადგინდ დღი როცა შენ საფეხბურის კველა მოთხოვნას შეასრულებდ ეს იქნება განსაკუთრებული დღე დღე შენ ცხოვრებაში. შეიკრიბება რაჩმი და იმსაჯებებს იმაზე, თუ რას მიაღწი მისმა წევრმა. მირთლო ამალლიდ ერთი საფეხბურით თუ არა, საფეხბურის მოთხოვნება კი შეასრულება, მაგრამ იყავ თუ არა, ამასთან ერთად კარგი ამნინაგა, იყავი თუ არა კეთილსინობრივი სწორებას და შილის უფლებამოსილობიდან თუ არა შენ რაზმის, შენ კოლექტივის სახელს. და, თუ შენი ამნინაგამ იყვანინ, რომ შენ იყავი პიონერის კანონებს და კოლექტივის ლირიკული წევრი იყავი, — რამდენიმე შედგავ საფუძვლები გადაფიცვნის და ახალ განასხვავებელ ნიშანს მოგეცინ.

ასე, ამრიგად, შეასრულებ რა კომეუშირის მოთხოვნებს, ამალლებდ რა საფეხბურით საფეხბურზე, შენ შესალებ შეასრულო მომვალში დამრჩება, რომელსაც საჭირომო იძლევთ შენ ამნინაგების წინაშე: „იცხოვრო, ისწავლო და იძრძოლო ისე, როგორც დღმალენინმა გვინდურდა“.

გაიღლი წლები და სამიერ საფეხბურის მოთხოვნებს შეასრულებ. მაგრა უფროსი ამნინაგამ აღნიარებენ, რომ შენ უფლებამოსილი ბაზ გახდება ამალებაზრდობის საფეხბური კავშირის წევრი და მის რიგებში მიგიდებინ.

წრიმატებას გიშურებდ, ძეირდას მეგობარო!
გამიანა კონიერვა
ნახატები ე. ამინაძესა



თექვა, მგოსან,

სოქვა ახალი პანგი!

ზღვისცერია

ჩირი მაზრა ცათა.

ზღვა გუგუნებს,

ჰეჭე კასპიის ჩანგი.

შენც, მგოსან,

თექვა ახალი პანგი —

ოცდეკავს გარებრ.

ოცდეკავთა ძათა.

მთ საფლავებს

ქვიშა წალის განა?!

მთ დაბრეტას

დავირებს ხანა?!

უდანოთა

ქვიშას და მტკერში,

საღაც რასამეზიდა

ვერის.

იქ, იმ ბორთა,

ნისლებს ჩაუვლია,

ახლა ზღვაზე

დაბალანობს ნისლი,

ფეხი დაება —

შეხ შაუმანს!

ჩუ, ჩონჩების,

რაკარუკი ისმის:

ავი, კრივის,

აჩრილები შორით!

შეხე, იმ ერთს

ოცდასურო მიმუვნენ,

დღვებს იწმენდენ

დაუორგულს წოლით —

ო, იხინი

ოცდაექცნი იყვნენ.

ვინ ზაშანი

შენგარება მყრიდა,

შეტლანტუვიარს.

მისდგომა გვირდით.

ჩირისულებენ:

„ძმონ, ნისლის ფარდა

გვერავს გარებრ.

გაენიდეთ ბაქას ქართა,

კვინთ ბაქა,

კვანთო ხაფუარი

როგორ ცხოვრობს

ადერბაიჯანი.“

• • • • •

ლამე მღვრიე

ნისლით ფარავს არებ,

ცად ცარები,

მიაგორებს მითვარეს.

ტალღა ტალღას

ეჯიბრება სწრაფი,

ზღვა შრიალებს,

ეხეოქება ნაპირს,

ო, ასეთი

ნისლი იღეა ცაში,

ასეთივე

დამტ უკ მაშინ,

ოდეს ჰქონდა ‘

ბრიანდო ჩიხვით,

თქრიანდება და

ოდეს წმიდა ხიხლი...

ପ୍ରମିଳିନୀଖି—

ଜ୍ଵାଲଙ୍ଗାନ ଲୁଣତେ ଗାନ୍ଦା,
ଅଶେଷରୁଦ୍ଧ
ଚାନ୍ଦାବନ୍ଦ କାନ୍ଦନ୍ତା:
ବୁନ୍ଦନିଲୁହୋ
ଲୁହୋର ମିଶ୍ରିଥ ଜ୍ଵାଲଙ୍ଗାନ,
ନିଦିଗରୁକା
ଜ୍ଵାଲଙ୍ଗାନକୁ ମୃଦୁରଙ୍ଗାନ.
ଏହା କୁଟୀରଣ୍ଟି,
ଶ୍ରୀବନ୍ଦି ମହା ହିରଣ୍ୟ,
ଶିରିବନ୍ଦିଲୁହୋ
ନିଦନ୍ଦାର ଲଙ୍ଘା ଲୁହନ୍ଦା,
ବେଳେ ଏ ଜ୍ଵାଲଙ୍ଗାନ,
ଲମ୍ବନ୍ଦିଲୁହୋ କାନ୍ଦନ୍ତା,
କିମ୍ବୁନ୍ଦା ହାତିନ
ଅପଦ୍ରବ୍ୟକୁ ନିମାତା.

ଗୁଣ ଏ ଆଶେଷ
ନିବେଳିଲୁହୋ ପ୍ରଗମିତ ବ୍ୟେଳ,
ପାଦପ୍ରକଳ୍ପ
ନି କାନ୍ଦନ୍ତାମେତୀ ନ୍ଦିଲୁହୋ,
ନିଦନ୍ଦାକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ
କୁରିକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ ନାନ୍ଦା,
ନାନ୍ଦା ଏ ଲଙ୍ଘା
ଦାନ୍ଦାକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ,
ନାନ୍ଦା ଏ ନାନ୍ଦା
ନାନ୍ଦା ଏ ନାନ୍ଦା
ନାନ୍ଦା ଏ ନାନ୍ଦା
ନାନ୍ଦା ଏ ନାନ୍ଦା
ନାନ୍ଦା ଏ ନାନ୍ଦା

ମନୀମ୍ବ,
ମନୀମ୍ବ ପୁଣ ଜ୍ଵାଲଙ୍ଗାନ,
ପ୍ରାର ବାନ୍ଦରକଲୁ
ଗାନ୍ଦାପଦ୍ରବ୍ୟ କାନ୍ଦନ୍ତା.
ଲୋ
ଲୋ ଦେବପା
ଲୋ ଦେବପା ମୃଦୁରଙ୍ଗାନ
ମନୀମ୍ବ ଏ ଗୁ
ଲମ୍ବନ୍ଦିଲୁହୋ କାନ୍ଦନ୍ତା,
ମାହରାତି, ଗାନ୍ଦାକୁ
ନା କୁମରିନ ବ୍ୟକ୍ତନିଲୁହୋ
ପ୍ରମନ୍ଦିଲୁହୋ ଲୋ
ପ୍ରମନ୍ଦିଲୁହୋ କାନ୍ଦନ୍ତା
ପୁଣ ବ୍ୟେଳଙ୍ଗାନ
ଅପଦ୍ରବ୍ୟକୁ ନିମାତା.

ଗାନ୍ଦିନାର ସାନ୍ତୋଳ୍ଲ
କ୍ଷତ୍ରକାଳ କ୍ଷତ୍ରକାଳ ଏହା...
କ୍ଷତ୍ରକାଳ ଏହା...
କାରନ୍ତିକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ ଏ ଗୁଣ
ଗାନ୍ଦାପଦ୍ରବ୍ୟ
ଲୋ ନାନ୍ଦାକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ ମୃଦୁରଙ୍ଗାନ,
ନିମିଲୁହୋ ନାନ୍ଦାକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ
ନାନ୍ଦାକୁଣ୍ଡିଲୁହୋ ନାନ୍ଦା

ମାତ ଶାତପଥ୍ରାଗେହୀ
ଶ୍ରୀମିଶ କିଶ୍ଲାନ ଗାନ୍ଦା?
ମାତ ଲାଶକ୍ରୂତା
ଲାଶକ୍ରୂତା ଶନା?
ଶ୍ରଦ୍ଧାବନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରଦ୍ଧାବନ୍ଦନିତା ମିତ୍ରକ୍ରମ
ଶାତାପ ନାନ୍ଦାକ୍ଷିତ୍ରାଗନ୍ଦା
ଶାତାପ, ଏ
ଏ, ଏ ନାନ୍ଦନିତା,
ନିନ୍ଦାଲୁହୋ ନାନ୍ଦନିତା,
ଏହା ଶାତାପା
ଦାନ୍ଦାଲୁହୋରେ ନିନ୍ଦାଲୁହୋ
ପ୍ରକ୍ଷାପନ୍ତ ବନ୍ଦା—
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା

ଶ୍ରୀମିଶ
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନିନ୍ଦାଲୁହୋ ନାନ୍ଦନିତା,
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ପ୍ରକ୍ଷାପନ୍ତ ବନ୍ଦା
ପ୍ରକ୍ଷାପନ୍ତ ବନ୍ଦା
ପ୍ରକ୍ଷାପନ୍ତ ବନ୍ଦା
ପ୍ରକ୍ଷାପନ୍ତ ବନ୍ଦା
ପ୍ରକ୍ଷାପନ୍ତ ବନ୍ଦା

ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା

ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା

ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା

ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା

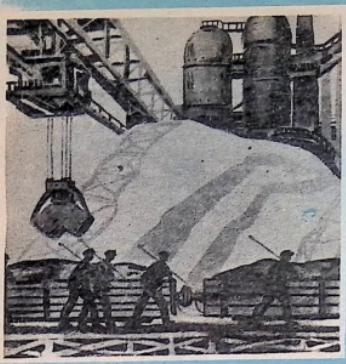


ଶ୍ରୀମିଶ
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା

ଶ୍ରୀମିଶ
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା

ଶ୍ରୀମିଶ
ଶ୍ରୀମିଶ ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା
ନାନ୍ଦନିତା ନାନ୍ଦନିତା





డ. నెఱడా ప్రాంతములు

కోద్కువ్వులు 40 విచానములు లోచనాలు



8. డెర్మినొషన్‌ప్రిఫ్ట్—జాలులు ప్యార్ట్రల్స్.



డ. ఉహిసెతాగు—క్లాసిపాండా.



9. కాలాసెండ్రా—కోమ్ప్యార్టీస్ల్స్ గ్రంఘం.

దాన్ రా త్రాన్ గి-
మిసిల్ప్రెడ్ర్, శ్లోస్
ఎర్లుష్ట్రో శ్యామల్ డా
బ్లే, సింగటల్లి న్యె డా: క్యార్ల్రోస్సొ ప్రాంతిక్కు
ఏర్పోర్ట్ ప్రాంతిక్కు...
కూప్లెక్కొ రాథ శ్రేష్ఠిల్లా శ్బాత్యుర్లొ జ్ఞాన్చ్ఛి
ప్రాంతిక్కు ద్విషితిల్లా న్యె నొఫర్మాస్, క్ల. బ్రె-
ఫాస్ట్ క్యాలాన్డాస్సొ, రి. ట్రాఫ్ట్సాస్, డ. బాట్-
క్ర్షెపిల్లాస్, బ. కొబోస్సిన్ న్యామ్ప్రెస్ట్రో.

డాన్ మిసిల్ప్రెడ్ర్ రామ్ రెక్కొన్ రామ ప్యాసింక్రెప్ర్-
స్టో డా అమిల్ల్యుష్ట్రోల్లొ అథ గామిస్ట్రోష్ట్. ప్రాప్పుల్-
ళ్ళు బ్రెక్కు క్రిమిషన్లు ఉరుతు రాథ బింబాగ్గు—
అంబాగ్గుల్లా శ్బాత్యుర్లొ రాథ్ క్రెప్రెస్ట్రోల్లొ శ్రే-
షింప్రెఫ్రెస్టొ న్యె.

శ్బాత్యుర్లొ న్యె క్రెప్రెస్టొ ఉరుతు అంబాగ్గు—
అంబాగ్గుల్లా శ్బాత్యుర్లొ రాథ్ క్రెప్రెస్టొ... గ్రంఘంల్లా న్యె



10. లైప్చు—ప్లాస్టిక్‌ప్రొప్రోఫెల్లో కెంటో-
ర్రిమెంట్, సామెన్‌శ్యెప్పుల్లిన్ అప్రోఫ్స్ట్రోల్లొ



ს. სალარიანი — (სომხეთი) — უკანასკნელი ხელფუმბარა.

გამოცემაზე დინარა ნოდასას გრაფიკული ნამუშევრები მოწონებით აიღინება.

ხომ გახსოვთ დავით კლდიაშვილის სოლომონ მოხატულება, მისი სუვერენი სოლცები: «მაგ წანწალით ვშოულო, შე დაღლებილო, ორიან აე გროშ...». ზ. ლევანის ილუსტრაციებში გრაფიზებული აზანაურების სწორედ ეს განტირულ ხაზი ისტორიასთან უნდა უნდა დაგრძინოს.

გრაფიკულსთა შორის უნდა დაგრძინოს აგრძელებული რ. თარიან-მიურავის ლინოგრაფიურები, დ. ერისთავის ყანჩული სურათები და პლაკტები, ლ. ცუცქირიძის, მირჩაშვილის ნამუშევრები. დიდი მოწონება დაიმსახურება, აგრძელება მ. ბერძნებიშვილის, ნ. მალაშვილის, თ. ჯიმიკრიანის, ი. დინო დელა, ლ. მერეგლასა და სხვათა საღებადო პლაკტება.

გამოცემაზე ქართული სულიპტურა წარმოდგენილი იყო ე. ამირეველის, ბ. კორძახანის, ი. და გ. ოჩიაურების, გ. ონანის, მ. ბერძნებიშვილის, ალ. გორგაძისა და სხვათა სკულპტურული პორტრეტებითა და უაგურებით. გამოცემაზე იყო სამოცულახუთა ახალგაზრდა სოცელი მხატვრის არისამდე ნამუშევრი. გ. ჩებარიანის, ს. ბალაბასრიანის, ს. ილანდერიანის სკულპტურული პორტრეტები და კომისიიების. ს. მერაბიანის, ა. აპანანის, ლ. კოჯორიანის, ვ. ხორგენიანის და სხვათა უაგურებითი ტილობრ. გრაფიკულსთა შორის უნდა აღინიშვნოს ჭ. კაზარიანის სატიროლი სურათების სერია.

დიდი მოწონება დაიმსახურება ა. გრიგორიანის ნამუშევრების ტილობრ. როგორის როგორის ცამარის ცენტრისათვის აღმართის ამუშავების «ანური», ამ



გრიგორიანი (სომხეთი) ... შემლილი ანური



ა. ჭალარივა — (აზერბაიჯანი) — პაისტუნები ბიჭი.



თ. ნარიმანბეկიავა — (აზერბაიჯანი) — გამზიარი კასპიის ზელეჭე.

მაღლაზრდა მხატვრის მაღალ შემოქმედებით უნდა მეტყველდეს.

აზერბაიჯანის სახვით ხელოვნებას წარსული არ ყორინა ისეთი მეტალი რეალისტური ტრადიციებით, როგორც სეპარაციონისა და სიმებეში. იქ განვითარებული იყო მხოლოდ დაკრართული და გამოყენებითი ხელოვნება, მნიშვნელოვანი, დაუგური მხატვრობა, გრაფიკი და სკულპტურა კი მოწოდებული ხანგამებითა და განვთავადა.

ამიტომ გასავგებია ის დიდი ინტერესი, რომელსაც ახალგაზრდა აზერბაიჯანელი მხატვების: ტ. სალაშვილის, ა. ჯაფროვის, ნ. აბდურეულამინიანის, თ. ნარიმანბეკიავის, მ. აბასოვისა და სხვათა ნამუშევრები იწევენ შეახვებად განვითავად.

სამ მოძმე რესპუბლიკის ახალგაზრდა მხატვრთა ნამუშევრების ეს გამოცემა, ამიერაკაბეკისის მხატვრთა ცხრილებში საცურავლებელი მოვლენა იყო.

შ. მარიამიავა — ფორმურებულები ზ. ჩეგიანისა



ჩვენი ეჭო

ჩვენი თვარება
არის და საუკუნეები

თ ა ვ ი პ ი რ ვ ი ლ ი

ნა. რ. ცუცქინიძეს

ჩამილა ნინომ ორგერ დაუძახა გიგის. პასუხს აღარ დაეტოლდა, თვალი მიასვლო მისი გამზღვდებულ საუწყე-
შეს და სამზარეულოში გავიდა, მაგრამ გაგის საუზმისათ-
ვის არ ეცალდა. მუტბლებით სკამზე შემდგარიყო. ფან-
ჯირის რაფას დაურინობოდა და ეჭიო გალაპურებდა;
ეზოში ბიჭებს ფეხბურთის თამაში რატომდაც შეიწვი-
თა. ბერანი ცალი ფეხი ბურთზე დაედგა და გაბრაზე-
ბული ცალაცას უყვაროდა:

— დადექი გოლში, თორებ!...

ბაჟუვების ჯაჭვის გამოყენ ტანკისჩილი, შევგერე-
მანი ბიჟი. ქვაზე ჩამოჭადა და მოლებული მიწას ჩააც-
ქერდა.

„გამოტა! — გაოცდა გიგი. — ნერთა რას ეჩისტება ის
აჟღაულდა?“

სამი დღე, რაც გიგის ოჯახი ახალ ბინაში გად-
მოვიდა. გიგიმ უკვე მოასწრო რამდენიმე ბიჭის

ნობა. ახლა ძალიან უკვირდა, რომ მოედ უბანში ხა-
ხელგართქმული მექანი უარის ამბობდა კარი დადგა-
მზე.

ბერანი ნელი ნაბიჯით მიიღოდა მიტოსთან, ორივე
ხელი მხრებში ჩავლო, წამოაყენა.

— გცემ, იცოდე!

— ირი გოლი ვითამაშოთ, ისე არ დავდგები...
წაილოდლება მიზომ და მხრები გაითავსეულა.

აი თურმე რა ყოფილა! გუშინაც ასე მოხდა: ბიჭე-
ბი ჯერ კარგად არც კა გოხურებულიყვნენ, რომ ბე-
რანმა ფეხბურთის თამაში შეუკვირდა — მეზარება ხირბა-
ლიო: მიტო კარზი დააყრინა. აქაოდა ბურთი ჩიმით,
ფიფონ ურგებად. სხვა ბიჭებს კი ბურთზე ფეხს არ
აკარებინებდა. გიგი გუშინაც გააბრაზა ბერანის საქც-
რება და ახლო უხარისხდა. რომ მიტო თავგასულ ზე-
უან აღარ დაემორჩინდა.

ამ დროს ხუთხანულიან შენიბაში მომზეცდეული,
ძველი, დაბალი სახლის სარქმელი გაიღო და ყველამ
გაიგონა, ჩახლებილი ხმა:

— දායුරු රාජා, මේ විශ්වාස, රැකුණ පාත්‍රීත්වානි කාපෝ
බෙංච් ඇත!

ამ ხის გაგონებაზე მიტო შეკრთა, თავი სარეგ-
ლისაკენ შეაბრუნა, და, მამინცლებ—არტემ მექანა-
შევინარის სახეს რომ თვალი მოქმერა, თავისაუნული უნ-
დომლად გაემართა კარში დახადომძლ.

ပြောဆိုတဲ့ ပျော်ရွှေမှ စွဲ ဂာက်နှင့် လူ ပါရီရွှေ အားဖြတ်ပြု၊
ပျော်ရွှေတဲ့ ပျော် အံလွှှေ ပါသုတေသန မိခိုက်နဲ့ မာցရှာခို မား အကြ
ပါ ဖြေပေါ်လာ အလျော့ပါ။

— აა, ვინ მოგარეცხეს! — გაუსრულდა გაიგის.
ბეჭანა და დოკონი ზემოყავალი, ერთ სის და მტკნარებად
უურა მეტრის. ზემდეგ მისოვანი ჩვეული მშრების
სახეებითა და ხელების ქწევით მშუახლოვდა,

— ନୁହୁମି ଏହି ପାଇବାକୁଠି? — ତା ପାଇସିରିଶେ ଦ୍ୱାରାମୁଖୀରୁ.
— ଅଛିବୁ, ଅଛିବୁ, ଅଛିବୁବୁବୁ!... ବେଳେ ମନୋମିଳା ଆରକ୍ଷାମିଳ

— କାନ୍ତିମାଳା ଶ୍ରୀରାଜାଙ୍କିଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦପାଠରେ ପାଦପାଠ ହେଉଥିଲା ।

— კარ, ეს ვით ბოჭორებილა?
— რატომ სცემ? — გაუმეორა კითხვა გიგიმ.
— აა, რა არავი? პლატ უნდა კონტაქტი აქვა.

— იცი, თას გეტუვი? აქედამ აუსვი, თორებ ისე გა-
გაპანლურებ რომ ..

ବୀର୍ଯ୍ୟର ଶାପିଲୁ ଛାନ୍ତିଲାଏଣ. ଗୋଟିଏ କରେ ଆଜିନା, ସାଥେରେ
ଫୋଫଲୁ ମନ୍ଦିରାଳା.

— ამა, ცეკვე, თუ გიგა ხარი...
ბერანდა ბიჭებს გადახელა ისეთი გამოშეტყველებით,

— ଶେମଣ୍ଡା, — ଉତ୍କର୍ଷ ମିଶ୍ରିଲ୍ଲାଙ୍କ ଗୀର୍ବିସ.

ବ୍ୟୋମ, କ୍ଷେତ୍ର, କାଳ ପ୍ରକାଶକୁର୍ଦ୍ଧବିରାମ ହେଲାନ୍ତି—ହୁଏଥାରେ
ଦେଖାନ୍ତିରେ।

— ଏକାତ୍ମକରେଣ୍ଟ, — ଶ୍ରୀପାତ୍ରିଜୀବନ ଶ୍ରୀପରିହାଳେ.

ନୀମିଳିଗୁଣାଦ କୁ ମିଳିଥି ଗୁଣି ଗ୍ରାମୀନତଥିଲାଏଇ ଶିଖିପାଇଁ
ଯେ, ଟାଙ୍କେ କାହିଁ ହିଂସାକ୍ରମ ଦ୍ୱାରା ଚପ୍ରେତ୍ତିମ. ଗୁଣି କାହିଁ
କିମିଳି ଶିଖିପାଇନାହା.

— ფეხსაცმელი ხომ არ დაგეპრო მიწაზე, გა-
მაღადი ფიხი!

„ତୁ ହେଉଥି ଉଚ୍ଛଵ, ସାଥର୍କୁପଥାଶି ରାତରି ଶ୍ରୀପାଦାରୀ—
ଶ୍ରୀପାଦ ଗୋଟିଏ, ନେତ୍ରାବୀ ହୁଅଗଲାବା ଶରୀରକାଳ ମହାନୀତି
ଲଙ୍ଘନ କାଳିଙ୍କ ଦେଖିଲା. ଶ୍ରୀପାଦ? ରାତ ଧର ଶ୍ରୀପାଦ, ରା
ତ୍ରୀପାଦ? ଏହି, ମହାଶାରାଳ ଲାଭିଦୀକଥିବେ... ତାଙ୍କ ଦିକ୍ଷିଦୀପ ଏ
ରାଜା, ସିଂହଦେଶାଳୀ...“

ბერანდა ბიქებს ერთხელაც გადახედა, ანიშნა—ას-
ლავე ხეორს გაჩერებოთ, და კარი მიისურა. ბიქები
ცანჭარას ეცნე.

ରୂପେ ଶ୍ଵର୍ଗ ରୂପାଲୟିତ କଥାକଣ୍ଠେ ଘରକିନ୍ଦେଖିଲୁ
ଦା ପ୍ରେସ୍ ଲୁପ୍ତିରେଖା, ମେହାରିତ୍ ଶାତରାଜଙ୍କ କୋଣା
ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍. ମାତ୍ରାରୀ ମୋହମ୍ମଦ ମଳିନ୍ଦା
କଣ୍ଠରେ ନାହିଁ ଶ୍ଵର୍ଗନାନ୍ ମାତ୍ରାରୀ ଲାଗିଲାନ୍
କଣ୍ଠରେ ନାହିଁ ପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍. ମେହାରିତ୍ ପାଞ୍ଚମିତିନାନ୍
ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍. ଗୋଟିଏ ମାତ୍ରାରୀ
ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍. ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍.
ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍. ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍.
ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍. ପାଶରୁପ୍ରକାଶିଲୁଗାଏନ୍.

— ბიჭება, მიკეცელოთ გიგი, თორებ მოკლახს! —
მოკლება მიტომ. ირ იხ სხვგზად იუ კედლით
იქმლებილი, რომ თავისი ხმა სხვისად მოწყობის.
უცნებ კარ გალო, ბიჭება ფანჯრას მოწყვენენ,
აგრა ავერ ერთობ ვერ მოაწერო სამრეცხაოში შე-
დევა, კარ სხედდა დახურუ. აშერა იუ, შე

გარეთ გამოვარდნას ალბათ გიგი ცლილობდა—ასე

0-30 3204

ମାର୍କଟ ଗୋଟିଏ ଏହି ପୁଣ୍ୟଲୋକ ଦେଖିଲୀ ମନ୍ଦିରଙ୍କାଳୀ ଯୁଶବାରୀ
ଲୋକଙ୍କରେ ମେଳିଥିଲା, ଏକଟମ୍ଭ ମେଘଦୂତଙ୍କାଳୀଙ୍କରେ ଯାନ୍ତ୍ରିକାଙ୍କ ମନ୍ଦିର
ପାଇଁ, ଏବଂ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକାଳୀଙ୍କରେ ମାର୍କଟକୁଣ୍ଡାଳ କାହାରେ
ଉପରେ ପାଇଁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକାଳୀଙ୍କରେ ମାର୍କଟକୁଣ୍ଡାଳ କାହାରେ
ଉପରେ ପାଇଁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକାଳୀଙ୍କରେ ମାର୍କଟକୁଣ୍ଡାଳ କାହାରେ

ძირი და მიზანი ეს უკავშირის გადამტკიცება და მის განვითარება იყო.

გამოჩენილ მეცნიერთა სახელმწიან ერთად. მან ზეპირად იყოდა თოვქმის კულტურა წინამდიდრ ფეხბურთელის ხსოვნული დოკუმენტის მიხედვით დატაციროს შესახებ. ძალა ლევანი თოვქმის ერთადერთი იყო, რომელიც ბიქები ფეხბურთის თამაშს არ უშორიდა. პირიქით: როდესაც ბიქები ირ გუნდად გაიკუთხონენ და თამაშს დაწერებოდნენ. იგი ფანგარას მიუჯდობოდა ხოლმე და, რეზობდებოს რომ არ დაწერა, მოტარებული დიდან უზერდა საყვარელ სანახობას.

დღესაც ასე იყო: ლევკოვისი შემდეგ ძალა ლევანი უნიკატისტიდან დაბრუნდა, ისაუზა და ეზოში ყაფინაც გასხვა. მან იყოდა, რომ ამ ღრის ბიქები ფეხბურთის თამაშს წერებოდნენ.

ტრ ლევანი, ჩერულებისამებრ, თავის სავარებელში მოკლაოდა, მგრძნო სამოგნები დიდანს არ დასცალდა—სეკანის თამაში ჩამარი.

უმცირესობო ძალა ლევანი ფანჯარას მოსცალდა, საწერ მაგილას მიუჯდა და სქელათანი წიგნი გადაშალა. რამენიმე გვერდი ჩაიგრძოს და ავტოალაში მოიპარევა. რათა ჩერულში შენიშვნები ჩაეწერა.

უკრძალ კრი ჩხატული გაღია. თავში ნანა შემოიტრო.

— ძალა ლევან, ჩქარა, ჩქარა... უშვილეთ!

— რა მოხდა, ნანა, ვის უშვილეთი?

— გაისი!... ბეჭედი სამრეცხაში შეიყვანა და სცემს.



— გვისი? ვინ არის გვისი?

ჩერენ ახალი მეცნიერლი... გვისი! ჩქარა, მარღვან, ჩქარა... — თუ ნანამ და სწრატულ გაუჩინონდა კარგში.

ძალა ლევანმა ეცვინ თვალი გააყოლა ნანას, მაგრამ მაინც მოვდა ფანჯარასთან და ეზოში გადაიხედა. სამრეცხაოსთან ბიქები სამეცნიდ შექუჩულიყონენ.

— არა, აქ მასთალა რაღაც ამბავია! ჩაილაპარაკა თავისოფის და ოთახიდან გაიდა.

ამ ღრის სამრეცხას კარი გაიღო და გარეთ გამოიჭირა ტანისასხსერმოცეული გიგი. ისე იურ დალლოლო, სულ ძლიერ იოვებმდე. ბიქებია იმ წუთშიც შეაჩნიების, რომ შარცენა რვალის უპე დალურჯებოდა.

— ხომ ვამოხდი... — ნინა სიღვარა პირვე შეაგრძა: სამრეცხას კარებში გამოჩნდა ახვი ტანისამოსემოცეული, დალლილ და თვალდალურჯებული გევნი.

ბიქების გაოცებას საზღვარი არ ჰქონდა.

— სად გამოიხირა, უც მოშარა — დაზღაბა შევანგა მა მოწინააღმდეგება. რომელიც განზე გამოგარიცხავ და ტანისამოებს იძრეთუკვდა. მოტოიდა, ბეჭედს ჩერების თავი აღარ ჰქონდა, მაგრამ ბიქების დანანაბად მინც გულდაგულ მიიწვევდა გიგისაკენ.

გიგი ასაკადა მოემზადა საჩხებრად.

— უბარვილებო, ასე როგორ შეიძლება! ჩოგონ არა გარეცხვინია: თუ ეკვი ხომ ქუჩის ბიქები არა ხართ?... — ამ სიცებისი ჩაგდა ძალა ლევანი მოჩხებართა შორის. ბეჭენა მიხდა — ძალა ლევანი ჩხების უფლება აღარ მოგვარების: წილრები ამორო კიდევ უცილენ უცილენ და გიგისაკენ მიიღებდა. ყვირილურ და ხმაურზე ცნობისმისავარ შეზობლებმა გამოაღეს ფანჯრები და გამოიხილებენ.

— უაღრესად ცული ბავშვებია ჩერენ გრძელი, ერთი წუთით არ გაცილენ მოსხიერებას — გახსან ქაზონების ხელურ-ხმელმა, შავსავალიანა ქალმა, რომელსაც ხელში ხასცილო, გრძელობრვევანი ფინა გერა. ეს განდღადა სესილია კორნიშვილი, მოცემის ატელიეზი მოზურვე ქალა — უაღრესად ფალერთონი ფალერთონი, როგორც მას თამაზია შეაჩევა: სესილია წიგნადაგრძას ისე არ იტურდა, რომ აჩერებული სიკრვა — “უაღრესად” — არ ებარა.

შეზობლებმა „ქალბათონ უაღრესად“ არაუგრი უცასხა. თავის დაწერებით დართონმა და რემდ ამოიხსა, რაც ნიშნებადა: „დიას, დიას, ნამდვილად ახა, მოსხენება აღარა გვაქსეს ამ ბავშვებისგანონ“.

— მე ის უფრო მიკვირს, ეს უაღრესად განათლებული კაცი რომ ამაზოთი ჩამდგარა და თავის ატორიტეტის არ უცილენილება — ამ ცნობებდა სესილია.

შეზობლებმა ქალმა ისევ ამოიხსა, რაც ისე დაბრუნს ნიშანადა. ძალა ლევანის კა სესილიას სიღვავები არ გაუგონა — მოჩხებართა გაშველებით იყო გართული. მან ბეჭენს მყალაში მოკიდა ხელი, განცე გაყვა-

— ဒေါ် မာရ, နှေ့မာ, ဇာတ်ချော်မှု နှေ့မတာ၏ ဂျောက် ဆေးဖြူလာ?!

ନେ ଦେ, କୁମିଳାର୍ଥାପ ଶ୍ରୀପାତ୍ର, ଉପର୍ବାଗଲା ରେ ଏହିପରିବାହିରେ-
ଦେଖିଲା.

— ၁၆၈၈၊ မိဝဇ္ဇာန် ၃၁ ဧပြီ၊ ၈၇၂၄ ခုနှစ်၊ ၁၉၁၅ ခုနှစ်၊ ၁၉၁၆ ခုနှစ်၊

— ვის წაიყვან მილიციაში, უპატრონო ხომ არა
გვიშავთ! — გამოექმნაგა ბერებანს ეჭოში გამოხული არტე-
მი.

— စေတုရေး အဲ ၅၇၀။ ပဲ၁၃၇၅ပါ အုလမ်း၊ ၅၆ ဗျာ၏၂၂၈၁။
၁၁၁ ဖူ၍။ ပဲ၁၃၇၅ ပဲ၁၃၇၅။ အေ၏၂၂၈၁။ အေ၏၂၂၈၁။ ၁၁၁ ဖူ၍။
— မင်္ဂလာ၊ မင်္ဂလာ၊ မင်္ဂလာ၊ မင်္ဂလာ၊ မင်္ဂလာ၊ မင်္ဂလာ၊ မင်္ဂလာ၊

— ვაა, მაშ, ჩემი დისტვილი ჩემთან ვეღარ მოხულა!.. — გაშალა ხელები არცემია. — ისა სჯობია, ზენძალებს და კაცებს მოუარო.

— ଓଡ଼, ଶ୍ରୀ ମାନ୍ଦିକ ପାଖିରୁଛିଲେ, ତେବେଳା! —ଦାକ୍ଷ୍ୟକୁ ବୁଝିଲେ କୋଣାର୍କରେ ଥିଲା. କାହାରୁଙ୍ଗା ପ୍ରସରିଲୁ କାହାରୁଙ୍ଗା ଶୁଣିଲୁ ମିଳିଲା. ଚାଲୁଏଲୁବୁ ଥିଲେ କାହାରୁଙ୍ଗା. ଶାକରାର କାହାରୁଙ୍ଗା ଥିଲେ କାହାରୁଙ୍ଗା ଲାଗିଲା. ଗାଢ଼ିରୁଙ୍ଗା ଥିଲେ. ଅର୍ଥରେ ମେଘବାବିଶ୍ଵଳି ଥିଲେ କାହାରୁଙ୍ଗା ନାହିଁ. ଓଇଲା, ଗୁପ୍ତରୁଙ୍ଗା ଥିଲେ କାହାରୁଙ୍ଗା ଆଜାଧାରିଗୁର୍ହା ଦା, କ୍ଷେତ୍ରରେ:

— გვევის?

მერე გიგის განედა და ლისშვილი ანუგეშა:

— არა უშავს, შენც მაგრა გიმუშავნია.

ଦୀର୍ଘବାଣିଙ୍କ ଯୁଦ୍ଧରେ ପାଇଲୁ ଏହା ମହିନେରେବା ଏକଟିମିଳିବାତଥିବାରେ ମାତ୍ର ଗୋଟିଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗାନ୍ଧାରିଙ୍କରେ ଏବଂ ହାର୍ଯ୍ୟାଙ୍କା ଶାଖିଲିଙ୍କରେ ଏବଂ, ଶାଖିଲାଙ୍କର ମାତ୍ର ଶୈଶବକ୍ଷେତ୍ରରେରୁଲା ଉପରେ ମନ୍ତରମନ୍ଦିର ଗୁରୁଙ୍କେ ପାଇଲା ମାତ୍ରମିଳିବା ନିର୍ବିଳା.

ଦୀପିରବରୀ ତ୍ରୟାଳୀ ଗ୍ରାମପଲ୍ଲେ ଏ କାଲ ମେହିନେଶ୍ଵରୀସ୍. ମାତ୍ରା
ଏହିରେତ ଦୟାରେ ଗୋପିମ ନିରାମନ୍ତ୍ରଲଙ୍ଘନେଶ୍ଵରୀ ଗମିନରୂପ ହାତିନ୍ଦା—
ନିର୍ବ୍ରଦ୍ଧଶିର ଗ୍ରାମପଲ୍ଲେରୁ ଉଚ୍ଛଳେଣେ ଦେଇଅଛି.

၁၁၃၀ ၂၁၂၁၂၁

ମିଟକୁ ଗ୍ରାମାନ୍ଦିରେ ଏହି ଦ୍ୱାରା ନିରାପଦ ହେଲା
ଏହି ଏହି କୋଣରେ କୋଣରେ ମିଳିଲା ଏହିପରିଶ୍ରବ୍ଧ ଏହାରେ
ଜୀବ ଯୁଗମାତ୍ରା ଆସିଥାଏ କେତେବେଳେ କେବଳ ଏହାରେ ଗୁପ୍ତରେ
ଦେଖି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାବୁଙ୍କୁ ନିରାପଦ କରିବାକୁ ପାଇଁ ମିଳିଲା
ଏହି କାହାରେଲୁହା କାହାରେ ଦେ, ଗୋଟିଏ ନାମ ଏହି ମିଳିଲା
ଏହିକିମାତ୍ରା କାହାରେ ଦେଖିଲା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ
ମିଳିଲା କି କାହାରେ କାହାରେ, ମଧ୍ୟକାଳ ତ୍ୟାଗକାଳ କିମାତ୍ରା ଦେଖିଲା
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକିମାତ୍ରା ଏହା ତାନିରେମାତ୍ରା ଦେଖିଲା ଏହିକିମାତ୍ରା ନିରାପଦ,
କିମାତ୍ରା କିମାତ୍ରା ହାରାନ୍ତିରା? ଏହା କିମାତ୍ରା କିମାତ୍ରା
ଏହିକିମାତ୍ରା କାହାରେ କାହାରେ? ନିରାପଦ ମିଳିଲା
ଏହି କାହାରେଲୁହା, ନାମ ଥାଲିଲାମା କାହାରେଲୁହା ଏହିକିମାତ୍ରା
ମିଳିଲା ଏହି କାହାରେ କାହାରେ, ନାମ ଥାଲିଲାମା ଏହିକିମାତ୍ରା

შეორებ დღეს პირველი გაცემითი რუსული ენისა
ქვეითდა. მითო სხვებ წულისადელ უკიტებობი იყო და
არაუგრი ესმისა რა სტეპანი კლაშვილი. მაშინდელ გამო-
ტკეცა, როდენისაც თამაზ გასილო ახულმა საკლასო
ურჩენისაში მისი გადარჩევით:

— ୩୨୬୦୭୩୦ଲୋ.

— ସାର! — ଏହା କମାମାଲିଲା ନୀତିପ୍ରକାଶିତା ଏବଂ ନୀତିକ୍ରମ,



ନେମ ମାର୍ଗିତ୍ୱାଦୀକୁଳମା ସାତପାତ୍ରିକୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନଙ୍କ ଗ୍ରୂପରେ ଦେଇ
ହାଲମନ୍ତରେ ଥିଲା. ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ତାଙ୍କ ଗ୍ରାହକଙ୍କ, ଲୋକ ମର୍ମକ୍ଷେତ୍ରରେ
ନେବା ଦୟାଖରୁକୁଳରେ ଏବଂ ପ୍ରେଲାଣ୍ଡାତାପିକେ ଅଧିକାରୀ ଅଥିନ୍‌
ପିତାମହୀଙ୍କରେ ଥିଲା.

— ყიფიანი.
მოსწავლეებმა ერთმანეთს გადახედეს. ამ გვარისა

ମୋହନ କାଳିଙ୍ଗ ପ୍ରତି
ସାଜିଲାବନ ଓଦାଶିଳ କାରି ଗୁଣିଲ ଏବଂ କୁଳାଶିଳ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ଵାରା
ନେଇଲାମା, ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ମହିଳାଙ୍ଗଳକୁଳାମା ଶୈଖିନୀକାବାନ ଶ୍ରୀମତୀତାତିଥି
ହିମ୍ବଶୁଣି ଏବଂ ତମଙ୍କାଶାର୍କବେଳିଲୀ ବିଜେ, ହରମେଲାବ୍ୟା ମାର୍କିନ୍ଦ୍ରିଆ
ପ୍ରକ୍ରିଯା ତମଙ୍କାଲୀନ ଉତ୍ତର ଲଙ୍ଘନାକୁ ଦାଲୁର୍ଧାର୍ଜୁକୁଣ୍ଡି କୈନନ୍ଦା.

— გიგი! — სისხარულისაგან ხმამაღლა წამოსცდა მო-
ს.

კუველაშ შიტონეენ შინენდა, გარდა ელენე მაძწავ-
ლებლისა. მან დარცხვენილ გიგის ხელი მოჰქიდა და
მაგიდასთან მიიღუანა.

— ბაკევერი, დღეული გაი ყოინათ თვეული ქადაგში იტიცება. ამა, თქვენ იცით, ჩრიორ ამბანავგობაზე გამოიწვეთ მე კონფიდენციალურ აქცენტს შორის გაითა უკვე ნაცონალურ ჟურნალს. მიღო, იხილი ერთ მერჩევე დასხვათ... გადასახადობა — მარტინის მასწავლებლის მიღოს გვერდობის მჯგნობლის მისახლეობას... უნიკ დროულობით უკან მერჩევე მოგიმდევდეთ გადასახადობას.

ელენი მასწავლებელმა გიგი მეჩესამდე მიაცილა,
თამარ ვახილის ახულს ბოდიში მოუხადა და კლასიდან
გავიდა.

ପାଇଁ କେତେ ଲାଗୁ ହେବାରେ ଆମେ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା, ମେଘ୍ଯ
କ୍ଷେତ୍ର ନାମରୁକ୍ତି କୁଳରେ ମେଲିଛି-ପାଇଁ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା
ପାଇଁ କେତେ ଲାଗୁ ହେବାରେ ଆମେ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା-ଶ୍ଵରାକାଶ
କ୍ଷେତ୍ର ନାମରୁକ୍ତି କୁଳରେ ମେଲିଛି-ପାଇଁ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା
ମହାକାଶ ନାମରୁକ୍ତି କୁଳରେ ମେଲିଛି-ପାଇଁ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା
ପାଇଁ କେତେ ଲାଗୁ ହେବାରେ ଆମେ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା-ଶ୍ଵରାକାଶ
କ୍ଷେତ୍ର ନାମରୁକ୍ତି କୁଳରେ ମେଲିଛି-ପାଇଁ କାହାର ନାମ ଦିଲୁଗ୍ରହା

სოფის ეკნომებინა აპარატი გაკვეთილების დაწერ-
ბასთ შენ ქადაგს სკოლაში მოყვარული თავი და ბე-
რუანთ თქვა—ნაცა ჩა დღეს დაყარის. მაგრამ ართად
მსალობი გაგი და მითო რომ დაინახა, გაიცემა ველა
დაბარ.

— შერ ამ კლასში რარ?—შერ უფრო აპლოს მი-
ვადა და შემპარადე ჟერთა:—თვალი როგორ გაქვა?

— არა უშავხ, აღარ მდევა, —უბასუძა გიგა:

— მშ, ღლეს მორისაც დაგილურებულის, —საქირ-
ქილა რიკამ:

ახლადა მინგვა გიგი, რომ დასკინდა ნიკა. არაური
უზრის. გიგის ნაცვლად მითოს ძოლის გასაგონად ამთ-
ილურებულა ნაწყინი ჩიმით:

— მერან უფრო აქვს დალურებული!

ნიკა ცირიერად გადასახა, ორივეს და დერეფანში
გავარდა. გიგი რიც შემდეგ კარგში იხევ შემომკი
თვი და დაუძლენ მოროს:

— ნაც, თუ ბერთან არ უცრია!

ბიგებს მისოთის ჩემ არ გამოვარ. ნიკა კი იდგა
და რა თაბეჭილებებს მოასწონდა მითო ნათ-
ქვეში. ნათქვებს არაკიარი შთაბეჭილება არ მოუ-
დენია და ნიკა იმედგარულებული წაიგდა თავის კლ-
სისაკრ, სადაც მერან უცვლებდა.

ზორ დარეფა. მერენ პირველი კლასის მოსაზ-
დებით თავითა ადგილებს იყვარებდნენ. მითო გადაიკა-
რა გიგისაკრ და ჟერთა:

— გერინა?

— ვინი?

— ბერანის.

— რა აქვს საშიშა?!?

გიგი ეს იხევ გულდაჯურებულად თქვა, რომ მიტო
დაშვიდლად და აღაური უკითხას.

თ ა ვ ი გ ი რ ი ხ ი

გიგისა და ბერანის ჩერუბის ამზადი სწრაფად მოედო
ორივე მეექვეს კლასს. მეექვეს მეორე კლასში, სადაც
ბერანი და ნიკა სწოლობდნენ. უმეტესობას გაურარდა
ბერანის მიორეს გამორინა, მაგრამ დარჩენილებული იყ-
ვნინ, დაღ დასვენებაზე ბერანი მის სასრიად გაუ-
წორდნებოდა.

მეექვეს პირველ კლასში კი სსვანარად ფიროდ-
ნენ. მით გიგისაკრ დაურულად გადაწყვეტილი: თუ ბე-
რანი ისევ დაპირებდა ჩერუბს, საქმეში მოული კლასი
ჩარეცდებოდა და გამოქმაგებოდნენ ასალ ამანგეს, რომ-
ლის შეხატე მიტოს უკევ ბერანი ასა მოუთხრი მთ.

დაღვა დიღვა დასვენებაც. მოსწავლეები ეზოში გა-
გამოიწინენ. გიგი და მიტო აიღო პატის ქვეშ იღგ-
ნენ. გიგი გრძნობდა—მისყენ მჩავალი თვლი იუ მე-
პყრობლი, და იცოდა. რომ ეს გუშინდება ამით იუ
გამოწვეული. ისიც იცოდა. ბერანი შეეცდებულა მახათ
შეეცდებას. ოდნავ დელავდა, თუმც არაურის მიჩნევა-
და. მითო კა ძნელი საკონდ იუ, გიგის გვერდით

უფრონ ეამაყებოლა და საკუთარი თავის რწმენასაც მა-
ტებდა.

ერთობი მეექვესკლასელი ბიპები ჯაფუა-ჯაფუად და-
დარინივენ, ჩერუბ გადასულებული ხალიშე გიგის და
მიტოს. მათ აპლოს ჩაუარეს თამაზია წა რამდენიმე
შეცულებულებებმ. ისინი მამდერილდნენ:

— ბერან, ბერან, გიგიმ გმეცა... .

სკა დროს ასეთი აპარატ შეიჩინა გაბორება საერთო
სიცოდულარას გამოიწვევდა, აპლა კი მეექვესკლასე-
ლების შეიცვლებოს არ ცეკვლილთ—უცვლენი რაღაც
დოლი ამის მოლოდინში იყვნენ.

სკლოს შენობლდნ ეზოში ბერანი და ნიკა გამოვარ-
დნენ. ეპოზოდით, კარგ უზნებაზე იყნენ ბერანმა
ჩაუკრილა უცვლებულ გოგონებს. ერთ მათვანს ბელი
ნაწილებში საცა და არადინონ ნამკით ასე გაარჩენდნ.
შემდეგ ვისა უმციროსკლასელს თავიდან არ მოსგ-
ლივა და ცეცხლ შეცვლო კლასის მარა გამრა, ვიღა-
ცას ფერა დაუღო. ასე დარბოლა ბერანი ეზოში და,
ვისა მშენებ აპოლებდა. ცუდ დღეს აურიდა. ნიკა
უკან დასდევდა და მეგობრის იონებში გულიანად
იცინდა:

— ბერან, ბერან, გიგიმ გმეცა...

გიგიმა ცერიულ კუთხით. ბერანი შეცრიდა,
უცვლენ მეგვდო. როცა კედებ ერთ-ერთ გაგონა შაირი,
ადგილობრივ მოწყვდა და მოძრელებისაკენ გაექანა. მე-
ეექვესკლასელმა იგრძნეს—ჩერენ საქმე ცუდიდ წა-
ვდა, სწრაფდა გაიანინენ და საკვადაცა მიმართულე-
ბოს მიმართენ.

კაცლ-ზე სწრაფად თამაზი გარბოლა. იგი უფროს
მისწვლელთ შორის გაძრა-გამოიცრა, აქმშენებული
მიტოს გაგისან და მიტოსთან.

— რომირა რათო, ბერანი?— ვითომც აქ არაურიიაო.
იუთა თამაზმა:

მიტოს გაეცინა:

— ჩერენ კარგად ვარო, მაგრამ ბერანი რომ მოვიდეს
რას აპირებ?

— მოვიდეს რას!— უდარლელად უპასუხა თამაზმა.
სინამდვილეში კი გიგის იმედი ქერძდა და ამიტომ იუო
ასე გულმაგრად. თუ გუშინ მიტო დაიცა, ღლეს მე
გამოქმედებადა.

მართლაც, იმავე წას გამოიწნენ ბერანი. მან შორი-
დანვე შეცინდა. რომ თამაზი გიგისთან დამდგრადის,
ამიტომ კა აღარ გამოიცრა. ნელი ნაბიჯით წამოიდა:
თითქმის რო ნაბიჯზე მიუაბლოდა ბერანის, გაჩერდა.
გიგისკენ არც გაუცდება. თითქმის იქ არც მდგარიყოს.
თამაზს უზერდა გაბრაზებული.

— რას მდერიდა?— უთერა თამაზს.

მეექვესკლასელებმა ალაკა შემოარტეს ბიკებს. მა-
თი აპარატ უკე დადგა გადამწვევო წუობი. თამაზმა
გიგის გადაცემა, ასე მოეჩერენ—ბერანის მოსლას არა-
ურიან გრძნება.

— თუ განდა, ისევ გიმდერებ. — უცასუხა ბერანის
გამეცეცებულმა.



ქართველი მია ლევანი იღგა და ილმებოდა.

ბექანის მისკრი გაწინა. მაგრამ თამაზი უკან გადასტურა
და, გაიცი ამოეფარა და იქმდინ დაუძინა:
— მე ჩა დამდევ? თუ შენ გაწეს. გიგის ენდება!
— გიგი ვინ არის, რომ ..
— ვინ არის და ის, ვინც თვალი დაგილურჯა.
— მეც პომ დაცულურჯევ..
— დაულურჯე, მაგრამ ვერ სცემე. — მიუღო ნიშ-
ნისმოვაბით თამაზი.

გარშემონვეული ბიყები თვალს ადვენებდნენ ბექა-
ნის ყოველ მოძრაობას. ყოველ წამს ელოდნენ — საში-
ნელი რაღაც მოძრებათ. ბექანი კი, როგორც ჩანდა,
არ ამორებდა ამ საშინელების ჩადენას. იგი მშოლოდ
ოვალებით ზომავდა გიგის, გადამცირებით ნაბიჯის გა-
დადგმა ვერ გაბედა. ასე გავიღა ირიოლე წუთი.

— წმილი მიიღო, წაიგოთ! — დარჩენი დუმილი
გაგონ. მრგვ ხელი გადაჭევა თამაზის. შენ კათოლი.
ბიქებს მიედი გაუცირულდო გაეკირდებული უკუნინ:
მათმა უძლეველმა მცირანა ჩეუბას ამკარად თავი აარი-
და.

უცებ სკოლის რადიოკანი ამზადებოდა. მოწავლე
დიქტორი აკადემიურ მოსწრებაზე ლაპარაკობდა. მან
გამოიცავდა: მერგვ მოროვ კოსტელმა ლილა ქებნანებმ
ოთი ლილი გამოილობაში ექვს ტუთანი მიღლომ. ეზო-
ში მიღარავა მოსწავლეებში მიმკედ-მოიკედეს, მაგრამ
ლეილა კიჭინაძე იქ აჩსალ აღმიჩნდა.

— ამანავებო ჩეცა გვაეც მეორე, რეკორდსმენიც!
განაგრძოლდა დიქტორი, ეს არის მეცნებეს შეორე
კლასის მოსწავლე მცენარ კირვალები. მანც თოთი დღის
განმავლობაში მიღია ექვსი.. — აუ დიქტორი ცოტა თან
შეუყოვნანდა. — უთოანი არ გეგონო, კირვალები ექვ-
სი ორავან მიღია..

ეზოში სიკილი აზედა, დიქტორის ხმა აღარავის ეს-
მოდა.

ბექანი ალექსა, შორიდან გიგის გახდა. გიგი
სხვევთან ერთად გულიანად იცინოდა.

ვაღაც უფროსელებელმა იხურავა:

— ჯერ სადა და, კირვალე ასაც დაგრივებს!
— ეს კარგია, რომ შეკრიბის და თოხვე გაყოს.
ოთხი ტუთანი გამოვავა, — უცასუხა მეორემ.

აბასიმაში ზარც დაირიცა. მისწავლები თავთავი-
აწი კლასმისაკენ გაეტრნენ. როგორ მისავ-
ლებდება მცენარის გვარი ამიტკითა, მიეცებეც ლავლებებ-
მა შემჩნევას, რომ მცენარი მთ შორის აღარ იყო. არა-
ვინ იცოდა, სად წავიდა მცენარი. იგი არც მოროვ და
არც წესამე ლღეს გამოჩენილა სკოლაში.

ტ ა ვ ი მ ი ს ტ ი

ბექანი არც ჩეცნ ეზოში გამოჩენილა თავისი ბურ-
თით. ამის გამო ჩიგმ გიგის უსაკვედურა: სულ შენ
ბრალა ყვილასური, თორემ ბექანი მოღილდა და
ბურთს კითამაშებდოთ.

— სკოლაში რომ არ დადის, ისიც ჩემი ჩარისა? —
შეუკითხა გიგი.

ნიკამ ვერაცირი უპასუხა.

გაეგო შექტულიავენენ ართმ მექანიზმილის ბა-
ნის კიძეობის დროების შეაბარილიან ბირჩაპირ
ეჭოში ეჭვებოდა. კაბეჭე მართო მითო იჯდა. იღაცე-
ბი მუხლის დაუყრდნო, სახე ხელებში ჩატრგო და
ისე უსცენდა ამიანავებს.

— მოღი, ქუჩაში გავიდეთ, — წინადალება მისცა მი-
ცებს თამაზებს.

— ქუჩაში რა უნდა გავაკეთოთ! — იკითხა გიგიშ.

— ვმ. რა უნდა გავაკეთოთ? — გაიღია დამაზება. მე-
რე უფრო ახლოს მიგობარ მიგობარ და ჩუმი ხშირ გა-
ნაგრძოს: — ტრამების შევხტოთ. მე უკველოცს ვაჭტონი
ტრამების და ერთ გარეურების უბრლეოთი მიღლივრ. უკან მეორე ტრამებით ვძრუნდები ხოლმე. შეხტომა
შეკვენა მასწევლი. მას შეულიანი ხუთი გარეურებით გაი-
როს კაბეჭე ჩამოიქცებულმა. მილიკიტის არ ეში-
ნოა.

წავიდეთ. წავიდეთ. სულერთია ბურთი არა
გვაქცეთ. — ამასად დინენ ბიკები.

გიგი აღარ იკინა რა ექნა.

ბიკები ბევრის ხმის შეაგრძოს. მას თავი შემოუყ
კიშარეში, სასაცილო / ირჩივებოდა, ხელში ბურთი
ეპირი. გიგი მშაც იყო გადაეკეცა ბევრი თავის ბურ-
თანანა.

— სადა ხარ, ბევრი, აქამდე სად დაიკარგეთ! — ამა-
რალენ ბიკები.

საკებები შეწინდა, დილი კაციონი თევა ბევრა-
ნა. — თევა რა გვიყირებარ, მიმდევ კაროლი დაურჩა
მა. — ვიოთამაშოთ! — და ბურთი ცუხით მიღლა ააგდო.

— ბიკები აღტაცების ყუინით გამოედევნენ ბურთის.
შემცევ ერთ წუთში გაშემანენ. სათამაშოდ მოემ-
ზადნენ.

თევენ არ გათამაშებოთ! — მიმართა შეკვენა გოვის
და თამაზებს. თან ხელით ანიშნა — განაწე გადებითო.

გიგი ელდასალით ეცა სიციცები. იმდენად გაა-
ხარა ბევრის გამოიჩინა. რამ არაც ახსოვდა, თუ
მასთან ნაჩიუბარი იყო. ეწყვნა, განაწე გადგა.

— ითამაშო, რა მონდება, ბევრი!

— არა! ბურთი ჩემია და ვისაც მინდა, იმას ვათ-
ასანნა.

— თუ გიგიმ არ ითამაშა, არც მე ვითამაშებ, — ხე-
ლი ჩაიგრია ვკვამ.

მაშინ, გადი მოედნიდან!

— არც მე ვითამაშებ, — თევა მიტოო.

— შევა გადა. — დილასან არ დაფურებული შეკანი.

ვოვამ და მიტოოც დასტოკეს მოედანი.

აღტაცები და ურიამული დუმილმა შეცვალა. გიგი,
მიზო, თამაზი და ვისა მექანიზმილის კიბეზე ჩამო-
სდნენ. მათ ზაური და აჩიკოც მიმართნ. მოედანზე
ექვენა დარჩენეს: ბევრი. ნიკა, მუშავში, ცანცარა კო-
ლა და ორიც მახლობელ ეზოდან მოსული ბიკი.

(გაგრძელება შემდეგ ნომერში)

— ჩევენ ვითამაშოთ, — განაცალა ბევრანზა. ვითამაშოთ, — დაეკანონა ნიკა. განაცალა ბევრანზა.

კიბეზე ჩამომხსდალი ბიკები ნალვლიანად აღდევნებ-
დონ თვალს ბურთის თამაზი.

— ბიკები, — მიმართა გიგიმ. — ჩემი გულისათვის
თევენ რათომ არ უნდა ითამაშოთ?

ბიკებია არაფერი უპასუხებები.

— მათ, მე ზენ წვალა, წმინდაგა გიგი.

— ჩევენ წვალა, — თევა ვოგამ. ბიკები გულის
სილრმეში გაუხარად წმინდალენენ. გიგის გულის
სილრმეში გაუხარად ერთოულოვენენ. გაბრწყინ-
ებული თვალებით გადახედა მეობორებს რასაცას
თქმა დააპირა, მაგრამ არ დასცალდა; მხარეზე ვიღეცა
ხელი დაგდა. უცა მობრუნდა.

ბიკებთან ძალა ლევანი მოსულიყო.

— რათომ არ თამაშოთ? — ჰეკითა პროცესორში
ბაგევებს.

— ბევრან არ უნდა, რომ გიგიმ და თამაზია ითა-
მაშოთ. თუ გიგი არ ითამაშები, არც ჩევენ ვითამა-
შებით, — უპასუხა ზაურია ყველას მაგირებელი.

— მერა და, ბევრან ვინა ჰითა გიგის გიგი და თამაზი
ითამაშებინ თუ არა? — გაოცა ძალა ლევანი.

— ბურთი ბევრანისა და ვისაც უნდა იმას ათა-
ვაშებს.

ძალა ლევანისა სათვალე მითხვისა და ოვალები მოხუ-
კა: მის წინ მდგარ ბიკებს სათოთად დაკირიდა. შემ-
დევ მოურდნებულად გატრიალდა და ჩეარი ნაბიჯით
გაშორდა მითხვის.

კიბებთან მდგარამ ბიკებმა ჩამდინჯერერ გადაწყვი-
ტებ წინ წაულიყენენ, მაგრამ სატომდაც კოვნილები-
ნენ. ცემბებურთის თამაში ყველას ძალანა უნდოდა.
იმდეს არ ჟერგა გადენენ — ბევრან სინდისი შეწუხებს,
გამოისახოს თამაშებს.

და უცა ეზოში ტაცაის წითელი ბურთი შემოგორდა.
ბიკები თვალს არ უჯერებდენენ. ფიგამ რამდინჯერენე
მიმუცევითა კალები თვალები — იქნებ მეჩედებათ. წი-
თელი არ მარგინი და თამაში კარგად გამორილი ნამდვილი ბურთი
კა მანის მოგორდა მითხვის.

ბიკები აღტობილა არ დაძრულა. გარევა გადე-
ბივოთ იდგნენ. იქნებ იყურებოდენენ, სიიდანც ბურთი
გამოგორდა. კიბერში ძალა ლევანი იღდა და იღიმე-
ბოდა.

ითამაშებ, ბაგევები, თევენია! — სთევა ძალა ლე-
ვანნა.

ბიკები ყიუინით უცნენ ახალ ბურთს. გულენგაში ათას
მაღლობას უფლისინებ ძალა ლევანს. წითელმა ბურთმა,
რასაცარევლა, დილო შეთბებილება მიახიდონ. ბე-
ვრანს არ უნდოდა თამაშის შეწყვიტა, მაგრამ ახალ
ბურთის სასწაულმოქმედი აღმოჩნდა. თამაში შეწყვება
და ბევრანის გარდა კველა ახალ ბურთს შემოეცვია.

ମହିମାଜୀବୀତା ଶ୍ୟାମମନ୍ଦିର

V 1958



କଥି ଏବଂ ଏହି ସତ୍ୟାକାରୀ ହିଁଙ୍ଗି ଲେ
ଦେଖାଯାଏଁ, ମାଗରାମ ହାନିପ୍ରଦ ହାଲ୍ଲିର ଦ୍ୱା
ର ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାନିପ୍ରଦ
ଦ୍ୱାରାମ୍ଭେଦ, ଶବ୍ଦମୁଳ ମେଣ୍ଡୋଫ୍ରେଂଡ ହାନି
ଶବ୍ଦମୁଳ ଶବ୍ଦମୁଳ ହାନିପ୍ରଦୋଦା, ଶବ୍ଦମୁଳ ହାନିପ୍ରଦ
ଶବ୍ଦମୁଳ ହାନିପ୍ରଦୋଦା, ଶବ୍ଦମୁଳ ହାନିପ୍ରଦୋଦା
ଶବ୍ଦମୁଳ ସାମାଜିକ 4000 ମିଳିମୀଟର ହିଁଙ୍ଗି
ଶବ୍ଦମୁଳ ସାମାଜିକ 4000 ମିଳିମୀଟର ହିଁଙ୍ଗି

ଶବ୍ଦମୁଳମନ୍ଦିର

ଆୟାପଥିରୁ ମରିଲେ ଅଥିବିଶ୍ଵାସା, ଆଶମନି
ଜାତିକାର୍ଯ୍ୟରେ, ମନୋରୁଷା, ହାଲିପାଠିନି
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ ମନୋରୁଷା, ମନୋରୁଷା

ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି
ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା
ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା
ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା
ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା
ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା ବ୍ୟାନିଧି ମନୋରୁଷା

ମରିଲେ ହିଲୁଗା
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ କାହାରି,
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ

ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ

ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ
ବାନାଲୁଙ୍କରୁ କାହାରିପାଦ : ବାନାଲୁଙ୍କରୁ

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମ୍ବନ୍ଧାନ୍ତର ଶିଳ୍ପିଙ୍କର୍ଣ୍ଣାତ୍ମକ

ତା, କେତେ ପରିମାଣରେ
ଏହାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋକଙ୍କାରେ, ଯୁଦ୍ଧ
ଫଳଟିଥିବା, କରିବାରେ ଏହା କାହାର
କୁଠାପାଇଁ ଦୂରାନ୍ତରେ।

ଏହି କେତୋଟିଙ୍କ ନେପ୍ରିଆନ୍‌ରେ
ବସିଥାଇଲା ଏହି ଉମିଦିଲା
ବିନ୍ଦୁରେ ମେଳ ଦେଖିଲା ଶୁଭମାତ୍ର
କିମ୍ବା ପ୍ରେସ୍, ଏବାନ୍‌ରେ ଅନ୍ଧ
ଓର୍ବିଜେନ୍ସ ରୁ ବୁଝିଲା କିମ୍ବା
ମେଗାଫୋନ୍ ମନ୍ଦିରରେ ବୁଝିଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା, ଏବାନ୍‌ରେ ବୁଝିଲା
ଚାରୀରେ ମନ୍ଦିରରେ ବୁଝିଲା
ବିନ୍ଦୁରେ — ଏକମଣି ବୁଝିଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଗାନ୍ଧିରେଖାଗାନ୍ଧିବ୍ରଦ୍ଧିକାଳେ ଶଙ୍କା
ତୁମ୍ଭାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ କେନ୍ଦ୍ରିକାରୀ
ଲୋକା ହିନ୍ଦୁନ୍ଦ୍ରିଯାଗାନ୍ଧି ମହାନ୍ତିଷ୍ଠାନ
ମିଥିର୍ଯ୍ୟରୀରୀ କାରଣ୍ତ୍ୱରୀଲ୍ଲା କେନ୍ଦ୍ରି
ନିର୍ଭ୍ରଦ୍ଧିକାଳେ ଶ୍ରୀଶିଖିନ୍ଦ୍ରା

အောက်ပါသည့် အလျင်ရှုပ်စီမံချက်များ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သူ အနေ-အထား
အောက်ပါသည့် အလျင်ရှုပ်စီမံချက်များ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သူ အနေ-အထား
အောက်ပါသည့် အလျင်ရှုပ်စီမံချက်များ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သူ အနေ-အထား

Հոգիուն Տօնակալաւ ԱՌԵՋՈՒ
ՔՇՅՈՒ ՏԱԼԱԿԱՐ

ଏବେଳୁଲ୍ଲୁଟରାଫ କୌତୁଳ୍ଯ ନେଟ୍‌କମ୍ପ୍ୟୁଟର ଏବି ଶୈଖିବିଜ୍ଞାନ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି। ଏହାର ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି। ଏହାର ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।



ՀԱՅՈՒԹ

კურსი გელოვანი

8323260

ନାବ. ଲୁ. କାର୍ତ୍ତ୍ତମାଶ୍ରମିଳା

დარწმუნდებით, რომ აც სარკის შელილება უძინდებდობა უსარგობრივ და მდგრადულყოფა, მაგრამ რანც აც გზით არ წავიდა, რაღაც კერძო კი იყ და დაწყებულება და, რომ უსროლობად უძინდებდა დიდი სიმღერის შიგა ჯერ დამღებელია, მას უზღილა ატრისან შემომზრდებორა და ერთონ კორალ-შეკვეთი. ამიტომ სარკეს სიგაუმრავ და უზრუნველი ინაგვარი, არც ღილაკ მიღიარება სახელმწიფო ნომი, რაღაც აც ოქრომშევრული იყა, და უზრუნველისა ბრტყელობა თუ ის მინაშე, რაც არაურის არ ჯობდება სხვა ოქრომშევრდების ბინას. სამაგისტრო რანცაც კოლეგი სკოლიდ სისამაგისტრო კველა იქტიომშევრული ცილი, რომ დამატებით დოკუმენტი კი ძალაში ცილირობოდა. რანც ამიტომ კამა-ფილი იყა, მაგრამ ცოლომ კილები მონაბრძობა. მას უზღილა კულეაზე ლაპაზი და მღილარიც ყოფილობით.

ერთხელ ქარაბა ლამაზი საყურები მოტეანა. ორივე
საყურებ ექრანის იყო, ისიც ნამდვილი ოქროსი. ორივე
საყურები ჩამოტარი იყო თითო ბრილიანტი, ისიც, რა
თქმა უნდა, ნამდვილი და არა ყალბი ბრილიანტი.

გასარებულონ ქალმა მეზობელ რთაში შეირჩინა, სა-
ურენება, მაშინვე ყურებზე გაიკეთა და, რაღაც საკუ-
თარი სარკე ვერ იძოვა, ძებნის ღრის ხელში რანეც
სარკე მოჰყავა, მაგიდაზე დაღა და წაიხედა...

შემიტე დღე დაგდა საბრალო ოქრომცველოს. ცოლებისათვის გადასატყილი ასტონსანი კაცი მეორე ოთახში გავიდა და სკამზე დაუშვა. მის წინ მაგიდაზე იდგა ჯა-ონსნორა სარკა.

— აბ! — წამოიძახა რანქეტ. სხვა არაუკრი უზტემშ. მინდვა, რა გშირსც გდალყყარის: უჯრის დაკეტვა დაავიშტ- და ჯა კულტურუმა სრუტე მისი ცოლი გაარის! ახლა ერთოს ნაცვლად შინ ირ ცოლი უზის, ს კი ყოველთვის სახიფათოა. რა ქნას?!

ସାର୍କ୍ ଦୂରତ୍ୱବିଳାର୍ ଶେବନାବୀ । ହାତୁର୍ମରିଦା । ଶ୍ରୁଦ୍ଧାର୍ ତାଙ୍କ
ଅଶ୍ରୁବା । ଅତାଶ୍ରୀ । ଗାମରୁଣିଦା । ମନିଶ୍ଵରାର୍ ପ୍ରଲୟବତାନ ମିଶ୍ରିଦା
ଏବଂ ରାତ୍ରିଷ୍ଟିର ମିଶ୍ରିପ୍ରେର୍ବା । ରାତ୍ରି ଏବଂ ମିଶ୍ରବାନ୍ତିର୍ବାତାର ମନ୍ତ୍ରଦା,

ରନ୍ଧମ ମିଳ ସାର୍ଗ୍ଯେ ଅସେତୁ ତୁଳିଶ୍ଵର ଆୟ୍ବ ଦ୍ୱା ମାଶିଥି ଏହି ଉନ୍ଦରା ହେବୁଛିଲା... ରନ୍ଧମ କୁ ମେଣର୍ଗ ଫୁଲ କୁ ଏହି ଅଳିକା, ଅରାମିଶ୍ର ମିଳ କୁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲିଙ୍ଗିଲା... ମାଗରିଲା କୁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲିଙ୍ଗିଲା ଏହିକାନ୍ଦିଗାନ୍ଦିଗରୀତିରୁଥିଲା ଏହି ଉନ୍ଦରାଦରତ, ଦ୍ୱା ଏହି ଉରିଟା ମାତ୍ରକାନ୍ଦି ଏହି ଫୁଲିରନ୍ଦିରା ପାଇଁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲିନ୍ଦିଲା ଦ୍ୱାତମିମବୁଲା.

ასე შეიძინა რანქეც ერთოს მაგიდრად ირთ ცოლი. მისი ოჯახის სულ აფირობებული იყო. გათხენებიდან დაღმატებული რანქეს სახლისამან წილების მტრი არავერი ისმერდა. ისტატის კოლაჲა და მის იორებულს სხვა საქმე არა პრინციპთ, ან ენიანა, ან ჩემბობდებოდა. ქალების გაუფავებელმა ჩემბამ რანქეს სიცოცლე მთავრდა, და გადაწყვეტილა თავის მოკლე: მიღინდებოდი გადაცეტებით! მაგრამ დინარია შორს იყო, გზა მწვერ არყოს ხელაში გადოდა, არცებულ კი შევენიერი ჩიტები შხარულად ერურულებულები:

— არ მოიკლა თავი, რანენ!
ისევ გიხსნის შენი სარკე!

— მართლა დიდი სისულეება თავის მოკვდა, როცა
ბუნება ასე შევინიჩია! — ამ სიტყვებით ოქროშეულგა
ტანზ გაიხადა და თავის დახრინის ნაცლავა მდინარეში
იძანეა. თითქოს ზერისებიც ასე დუღუწებრნ:

— არ დაიხრჩო თავი რანკე,
გადაგარჩენს შენი სარკე!

— რანიკონის უნდა გადამარჩიოს სარეებ? — თაქ იტენირება რანგი სამცხოვროს დღის ცის და შეიცვლილ მთელ გზაზე, ვიზიტების დროს გრძელდებოდა. სხვა ვერაცველი მოისახრა და ბოლოს ასე გადაწყვეტილია: დაინი, გამამიღიდობა ამ ქალებს აუკენებ იქნის-კრიკილით, ჭრის მოდითა და სამკულოთ, — მაშინაც არ დაცრდინან?

საღამოს, სახელოსნოდან რომ დაპრუნდა, თავის თთახში ჩაიკეტა, თან წამოლებული სამაჯურობი, საათები, სა-

კურევები, ბეჭედის, თასები, მარგალიტები და ანგაბატები-კურევების განხევების მოზღვაუნად და სასისქო წინ დაცული სისტემის მიერ რომ დაბაზუ, მის უკან დახსავებული ძარშინდა სარელიად ისეთივე ძორისას ულომა, როგორც სახელისინოდან წამოიდო. ახლა რაკეც სარკე შემოაბრუნა და მარგალიტების მესამე გრიფა განდა. ერთი სიტყვით, ნახევარ ჭრული მიგდა განძინა აიგოს. მასინ ის წამოდგა, სარკე დამალა, მოჩეუბარ ცოლებს კარი გაუდო და მაგიდაზე მოითხოვა:

— ԿՅԵԼԱՑԵՐՈ ԾՔԵՐՆՈԱ, ԸԱՌՆԱԲԻԼԱՐ, ՊԸՆԾԱԾ ԱՐ ՈՒ-

მეოთხე დღეს დავა ისევ დაიწყო. ახლა ორივე ქალი დიდარი იყო, ამიტომ მათმა უკადრისობამაც იმატა და ხმაზ კილევ უარესად.

ପିଲ୍ଲେ ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରଗୁଡ଼ା ରାଜ୍ୟେ ତାଙ୍କୁ ସମ୍ମଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହେଲା. ମେଣ୍ଡାଲ ଏବଂ
କିମ୍ବା ଏକ ଅଧିକର୍ତ୍ତାବନ୍ଦିରୁଥିରୁଲା, ସାଲାମିନ୍ ଶୈଖର ବ୍ୟାକୁଳାଳିନ୍ ଶୈଖମୁଦ୍ରିତ
ରତ୍ନ କ୍ରଦ୍ଵାରା ତାଙ୍କୁ ଆଗିଦ ଦା ଉଚ୍ଚପ୍ରକର୍ତ୍ତାବନ୍ଦି ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରଙ୍କା
ଲିଙ୍ଗବନ୍ଦିରୁଥିରୁଲା, ମାତ୍ରାକୁ ଏକୁ ସାଲାମିନ୍ ଶୈଖରଙ୍କା ସାଲାମିନ୍ ପିଲ୍ଲେ, ରାଜ୍ୟ
ପିଲ୍ଲେରୁଟିକିମ୍ବା ମିଶ୍ରପାଲ୍ଯାପ୍ରକର୍ତ୍ତାବନ୍ଦିରୁଥିରୁଲା କଣକନାଳିନ୍ଦିନ୍: ଏହି ଘର୍ରେ ରାଜ୍ୟ
ଅତ୍ରମୁହଁରେ ଶୈଖରଙ୍କା ପାଇବାବିରାମ ହେବାକାଳିନ୍: ସାଲଦାର୍ବଳ କ୍ରମିକରୁଣା
କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ
କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ କାହାରୁରେ

— არ მოიკლა თავი, ჩანქე!
დააშასხვრიე შენი სარქე!





საერთო დუმილში მოსამართებრ კონტრლობზე განაჩენა.

მივხვდი — შესძახა რანქემ ისუთი ხით, რომ მო-
მირაპირე კლებმ ბანი მისცა. იმავე წამის სატარი მობრ-
უნდა და შინ გაქცეა.

„ცოლები საჭე ფარულად სასამართლე — ეს აღმართ
ერთი მარგალტის გამო. რომლის გაზიარე ერთ მოხერ-
ხებინათ და, რადგანაც რანქემ სიმღიდოსის საქმე საქმი-
ნოდ იყო განმარტებული საგანძრერი და ვერავის
აქცია რანქემს სიმღიდოსის საიდუმლოება.

საგარეულში იჯდა ძევლი, გამოყდომა, ბეკებარდე-
ბიანი, ნადველი მოსამართლე. მაგრამ ამ საქმის გარჩე-
ვა მასაც კი გაუკორდა. მოსამართლის ფაუჩეკი თითქი
ხშირ წევრებში გაიხლართა. მისი დიდი ტკინი კი რან-
ქემს საქმი. იჯდა და ფიქრობდა.

სხდომა შუალმედე გაგრეულდა.

უცურად სასამართლო ადგა და გავიდა. ათი წუთის
შემდეგ საერთო დუმილში მოსამართლე კონტრლობდა
განაჩენა:

„... აძრული საქმის გამო მოქალაქე რანქემს რი-
ცოლის... დასხვა და სხვა... რომელიც აღმოჩნდა... სა-
სამართლო ექსპერტი დაადასტურა... და გამომდინარე
ზოგოლოვე აედგან სასამართლო ადგენს: პირეველი. მთელი
საგანძრები. რაც რანქემს სახიში აღმოჩნდა, ჩამოტრევას
და გადაეცე სამუშაო ხაზინს საკუთრივაში...“

უცურად სასამართლო სკამიდან გაქრა რანქემს ცოლის
ორეული, თითქოს ამ სკამზე არაენი არ მჯდარიყო. იმა-
ვე წამის სამივე მაგიდაც დაცარიელდა: განძი სადაცა გაქ-
რა დარბაზზე გაკირევებისაგან გამევადა. რანქემ ცოლმა
სიხარულისაგან შეკველი, ხოლო მაკებიან მოსამართლეს
ხელიდან განაჩენი დაუვარდა...

როცა ოქათას მეუღლე შინ მივიდა, მან ნახა სიხა-
რულით საეკანთებული ქარი. რომელიც თავისი ჯა-
დოსნურ სარეკას ნამსხრევებს უქით თელავდა.

ამის შემდეგ რანქემს ოჯახში ისყ ჩამოვარდა მუშა-
როება. რაც დროებით იქიდან ოქრომ განდევნა. ცოლ-
ქარი დიღხანს ბერინერად ცხოვრობდა და ორივენი კა-
მაყფილი იყვნენ იმით, რასაც პატიოსანი შერომით შოუ-
ლობრზენ.



პოვავების განახლები

Con moto grazioso p

განახლები და ტურ — ეს განახლებისა სა ლადი მაღანა — რესენ იურ — გამზა

ნარ ნა — რესენ ცა — განახლების სა განახლების ლა — მარ მარ განახლები სა — ლადი

განახლები — რესენ იურ — განახლების სა განახლების ლა — მარ მარ განახლები სა — ლადი

განახლები — რესენ იურ — განახლების სა განახლების ლა — მარ მარ განახლები სა — ლადი

განახლები — რესენ იურ — განახლების სა განახლების ლა — მარ მარ განახლები სა — ლადი

III coda.

ვახარეთ და ვაღდღანეთ
მშობლიერი მინდვრები,
ჩევნ ბრძოლაში ვაშროთობით და
ჩევნ შრომაში ვიზრებით.
შისამღერი (2-ჯერ)

ერდევ ჰევრი საქმე დაგვრჩია,
ერდევ მრავალს გამრეცთ:
სინამდვილეს გაგაზდაპრეზი,
ზღაპარს გაუანაზდელებთ.

შისამღერი (2-ჯერ)

„კომიკაციული მიგზაურული“ აღინიშნა პირველი პრემიერით საქართველოს ალქა ცენტრალური კომიტეტისა და საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროს მიერ გამოცა-
ხადებულ კონკურსზე.

6.197809

5.8/119

ក្រសួងពេទ្យ
សាស្ត្រព្រមទាំងបណ្ឌិត

НЕТ!